

Taxa postala
plátte in num.
No. 224718/929.

Szerkesztőség
és kiadóhiva-
tal: Cluj, Str.
Baron L.

10. Telefon: 18-60. Előfizet-
Havonta 110, negyedévr-
évre 600, egészévre 1200
földre: Havonta 2, negye-
délévre 12, egészévre 26 doll.
defések díjszabás szerint. A
"KELET" a transilvaniai és
szászok egyetlen politikai nap-
ja. Cikkeink utánnomását csak
forrás megjelölésével engedjük m



UJ KELET

ZSIDÓ POLITIKAI NAPILAP

Bérmentetlen
leveleket nem
fogadunk el.

Ara 5 lej

— Kéziratok
megőrzését és visszaküldését nem
vállaljuk. Főszerkesztő: dr. Marton
Ernő. Felelős szerkesztő: Jámbor
Ferenc. Bucuresti szerkesztő: Hát-
szegi Ernő, Strada Cobălcescu 52.

Szerda 1937. október 13.

5698. EV.
Chesván 8.

XX. ÉVF.
231. SZAM.

Maniu nem megy Gyulafehérvárra

Popovici Mihály a jövő embere?

Bucuresti, október 12. (Az Uj Kelet tud.) Néhány héttel ezelőtt országsszerte élénk feltűnést keltett és különböző kommentálásokra adott alkalmat a hír, hogy Maniu Gyula részt fog venni a gyulafehérvári ünnepségeken, a volt miniszterelnök sorában fog ülni az uralkodó asztalánál, amiből arra következtettek, hogy helyreállanak a szívélyes kapcsolatok az alkotmányos tényező és a volt miniszterelnök között. Maniunak a mult heten tett nyilatkozata már meglehetősen bizonytalanul hangzott abban a tekintetben, hogy résztvesz-e a gyulafehérvári ünnepségeken. Tegnap viszont Maniu nővérenek betegsége kapcsán lányszórták a hirt, hogy Maniu nem fog tudni elutazni beteg nővére mellé.

A Romania Noua, a maniusták félhivatalosa mai számában végtelen minden találgatásnak és szűkszavu jelentésben közli, hogy Maniu Gyula kedden Badacsonyba utazott és nem fog résztvenni a gyulafehérvári ünnepségeken.

Maniu távolmaradásának háttere
Az Adeverul ezzel kapcsolatosan a következőket írja:

„Maniu ugyan azt óhajtja, hogy ne fűzzenek téves magyarázatokat távolmaradásához, ugyanakkor azonban Kolozsvárról inkább Badacsonyba utazott, ahol hosszabb időt kíván tölteni. Nincs szó ellenérzésről, ami mellett ki akar tartani, hanem egy álláspontra fenntartásáról, amit indokoltnak tart.

A lap megállapítja, hogy bizonyos személyek puhatólózó tevékenységét fejtegetik ki és Maniu nem lép ki elszigeteltségéből, amíg a puhatólózások a jelenlegi stádiumban állnak. „A volt miniszterelnök — írja az Adeverul — teljesen tisztában van azzal, milyen nagy felelősséggel tartozik a nemzeti parasztpártnak. A jövő hónap elejére várható kormányutódlás kérdésének rendezése. Maniuvall közölte, hogy

ha a Mihalache-kormány kombinációja nem járna sikerrel, olyan formát keresnének, amelynek közép-pontjában Popovici Mihály személye állna.

Ezért várta be Maniu Kolozsváron a volt pénzügyminisztert, aki külföldről tért haza. A két politikus több órán át tanácskozott. Tárgyalásuk alapja az az elv volt, hogy egyetlen nemzeti parasztpárti vezető férfinak sem szabad eltávolodnia a párt irányvonalától. Mindenkinek tehát kötelessége támogatni Mihalachet abban, hogy megfelelő időpontban kormányt alakíthasson. Minden más állásfoglalás csak káros lehet egy a pártra, mint a demokráciáért. Popovici Mihály csatlakozott Maniu felfogásához. Maniu viszont ugyanezt kijelentette, hogy senkisé sem bírhatja rá arra, hogy lemondjon egy olyan politikai elvről, melyet nem az ellenfél szenvedélyével, hanem mint meggyőződéséhez hű jóhiszemű ember követ.

De egyben azt is hangsúlyozta, hogy nem akar utjában állni a pártnak, melyet állásponytól függetlenül kíván szolgálni. Az Adeverul végül rámutat arra, hogy az erdélyi politikuskok feltétlenül hívei Mihalachenak, akik teljes mértékben támogatni fognak.

Popovici Mihály ma délelőtt újabb hosszús tanácskozást folytatott Maniu Gyulával Boila Romulus lakásán. Popovici más nemzeti parasztpárti politikuskokkal is tárgyalt, így Moldovan Valerrel és Pop Ionellel.

Bucuresti jelentés szerint Mihalache mielőtt Gyulafehérvárra utazik, Bucurestiben találkozni fog Popovici Mihállyal és ezenkívül Grigore Filipescuval is tárgyalni fog. Popovici Mihály kijelentette az újságíróknak, hogy amíg Mihalacheval nem találkozott, nem áll módjában semmilyen felvilágosítást adni a lapoknak kolozsvári tanácskozásairól. A Timpul biztosra veszi, hogy Popovici résztvesz a gyulafehérvári ünnepségeken.

Már híradás szerint Popovici nem utazik Bucurestibe.

A gyulafehérvári ünnepségek programja

A gyulafehérvári ünnepségek rendezőbizottsága közli, hogy a Horia, Cloșca és Crisan emlékmű leleplezésére kitűzött ok-

tóber 14-i ünnepségek az eredeti program szerint fognak lezajlani. A gyulafehérvári ünnepségek programja a következő: Délelőtt az uralkodó fogadtatása, 9.30 órakor istentisztelet a koronázási templomban, 10 órakor a Horia-Cloșca-Crisan szobor leleplezése, 11 órakor a hegyvidék lakosságának felvonulása, 13.30 órakor díszbeid az egyesülési teremben.

A kormány tagjai, akik csütörtökön résztvesznek a gyulafehérvári ünnepségeken, pénteken Sinaia-ba utaznak, hogy az uralkodónak születésnapja alkalmából szerencsekívánataikat fejezzék ki. Utban Sinaia fele — írja a Capitala — a kabinett tagjai minisztertanácsot tartanak, amelyen a politikai helyzettel, valamint a kormány különböző feladatáról és problémáiról lesz szó.

Nagy tüntetést rendeztek Washingtonban Mussolini fia ellen az antifasiszták

Washington, október 12. (Rador.) Roosevelt elnök teát adott Vittorio Mussolini, a Duce fiának tiszteletére.

A Petit Parisien newyorki jelentése szerint több olasz és amerikai fasisztaellenes alakulat tegnap tüntetést rendezett az olasz követség előtt, ahol Vittorio Musso-

lini lakott. A tüntetők ilyen táblákat vittek: „Roosevelt a támadó Mussolini fiával kezelt fog szorítani.“ A rendőrség szétszórta a tüntetőket. A lap szerint Vittorio Mussolininak meg kellett rövidíteni hollywoodi tartózkodását a filmvárosban való hideg fogadtatása miatt.

Megnemtámadási szerződés jött létre Németország és Belgium között

London, október 12. A Havas jelentése szerint Brüsszelben vasárnap hivatalos kommuniké fognak kiadni, amely be fogja jelenteni, hogy Németország és Belgium között megnemtámadási szerződés jött létre.

Egyidejű párizsi jelentés szerint Sztójadinovics jugoszláv külügyminiszter ma megjelent a francia külügyminiszteriumban, ahol Delbos nyomban fogadta. Ez alkalommal Delbos és Sztójadinovics aláírták a jugoszláv-francia baráti szerződés meghosszabbítását.

Népfront megalakításán dolgozik a radikális parasztpárt?

Meghíusultak a jobboldali pártok paktumtárgyalásai

Bucuresti, október 12. (Az Uj Kelet tud.) Tatarescu miniszterelnök tegnap este Inceul helyettes miniszterelnökkel és Franasovici közlekedésügyi miniszterrel tárgyalt, majd Dascalescu tábornokkal és Sergiu Dimitriu belügyi államtitkárral folytatott megbeszélést. Még az esti órákban a miniszterelnök visszatért a hadgyakorlatok színterére, ahol a Timpul értesülése szerint találkozni fog Dinu Bratianuval. A miniszterelnök pénteken résztvesz a gyulafehérvári ünnepségeken, utána Szebenbe megy. Szombaton Bucurestibe érkezik Tatarescu, ahol résztvesz az uralkodó születésnapja alkalmából tartandó istentiszteleten, amelynek végeztével a kormány tagjai Sinaia-ba utaznak, hogy szerencsekívánataikat fejezzék ki öfelségüknek.

Bucuresti, október 12. A Frontul című vaidista lap híradása szerint az avereszkánusok és nemzeti keresztény pártiak meg-

egyezési tárgyalásai holtpontra jutottak, mert a választási együttműködés kérdésében nem sikerült összhangot teremteniök. A nemzeti keresztény pártiak szerint az avereszkánusok tulsok listavezetőt követelnek, ezzel magyarázható — írja a lap — hogy a tervbe vett Goga-Cuza és Averescu találkozót bizonytalan időre elhalasztották. A nemzeti keresztény párt és az avereszkánusok tárgyalásaival kapcsolatban a Lupta úgy értesül, hogy Averescu marsall a közeljövőben nem szándékszik választási paktumot kötni.

Bucuresti, október 12. A radikális parasztpárt a Curentul mai számában cáfolja azt a nekitulajdonított szándékot, hogy népfrent megalakítására törekszik. Nem felel meg a valóságnak az a hír, — hangzik a közlemény — hogy a radikális parasztpárt megbízottakat jelölt volna ki, akiknek más pártokkal kellene tárgyalniok a néparvonal megalakítása végett.

VILAG TUKRE

Von Blomberg szabadsága

Von Blomberg tábornagy német hadügyminiszter szabadsága ment. Ennek a szabadságnak azonban erősen küldetés ize van. A Harmadik Birodalom hadügyminisztere Funchalba, Madeira sziget fővárosába utazott, az örök napfény és a kitünő borok hazájába, de utja során megátogatja az Azori szigeteket is. Különös csak az, hogy szabadságára néhány magasrangú vezérkari tiszt is elkíséri, akik nyilván szükségét érzik az Atlanti óceán szigetein kinálkozó magánynak.

Mindenkinek jogában áll ott eltölteni a szabadságát, ahol éppen jól esik, mégha valaka történetesen marsall és a Harmadik Birodalom hadügyminisztere is. De, ha az illető magasrangú vezérkari tiszt társaságában utazik az Azori szigetekre és Madeirára, akkor a szemlélőnek is jogában áll, hogy következtetéseket vonjon le. Persze ehhez ismerünk kell Salazar professzor Portugáliáját és nyomban nagyon érdekes dolgokra következtetünk.

Salazar, Portugália diktátora alaposan átgurta Portugália külpolitikáját, amelynek hagyományos beállítottsága 1703 óta nem változott, midőn békét kötöttek egymással a Braganca és lord Methuen dinasztiák. Portugália ennek folytán alá volt ugyan rendelve Anglia kereskedelmi és tengerészeti politikájának, de megőrizhette önkormányzatát és gyarmatbirodalmát.

Salazar erőskezű ember, akinek ezenkívül hazájának európai szerepéről egészen egyéni felfogása van. Mintaképpül hódító ősait választotta, akik Lisszabont a tenger urává tették és akik Afrikában, Indiában és Braziliában gyarmatították az ónaza gazdagságát. A portugál diktátornak egyelőre azonban nincsenek hasonló igényei.

Ennél sokkal komolyabb dolgokról van szó. Régen nem titok már, hogy a Portugália birtokában lévő Zöldfokot egy európai nagyhatalom használja ki. Nyílt titok az is, hogy néhány évvel ezelőtt egy demokratikus hatalom repülőgépe keresztülvont a Portugál területen létesült idegen hadibázis fölött. Ez a repülőgép azonban soha nem jutott vissza kiindulási pontjához, azon egyszerű oknál fogva, hogy pilotájával együtt megsemmisítették.

A mult példájából okulva Salazar professzor, Portugália diktátora, új külpolitikai irányt választott, Berlin felé fordult. Portugália a kampóskereszt szolgálataiban a Zöldfoknál állandóan veszélyeztetetné a Dakar-Brazília légi utvonalat. Egy buvárhajó flottilla megnehezíti, sőt még inkább lehetetlenné teheti, hogy a zenegáli csapatok az óceánon keresztül az anyaországba jussanak. Csak egy pillantást kell vetnünk a térképre és nyomban tisztában leszünk Portugáliának és egyéb gyarmatainak stratégiai jelentőségével. Az afrikai francia gyarmatokat például állandóan szemmel tarthatja és veszélyeztetheti a portugál Angola.

Mindenesetre Madeira szigete, ahol von Blomberg német hadügyminiszter szabadságát tölti, nagy jelentőséggel bír. Franciaország egyik legfontosabb Marsellebe vezető tengeri útjába esik ez a sziget és ugyanezt az utat veszélyeztethetik Ceutából, a Baleari szigetekről, amelyek viszont Salazar barátainak a spanyol felkelőknek birtokában vannak. A másik jelentős francia tengeri út, amely Bordeauxból indul ki szintén érinti a portugál partokat és Spanyolország északi részét, amelyek majdnem kizárólag Franco csapatainak kezén vannak. Ami viszont az Azori szigeteket illeti, a légi közlekedés mai fejlettségi fokán és a buvárhajók korszakában kelle jobb bázis a tengeri és légi kalózkodások számára?

Salazar ma tevékeny részt vesz a Harmadik Birodalomnak a köztársasági Spanyolország ellen folytatott üzemében. Katolikus léte hozzáköti sorsát a kampóskereszthez, világosabban szólva a Votan-imádókhoz, akik tüzzel-vassal üldözik a katolikusokat és akik tömegmészárlást rendeztek Guernicában abban a hitben, hogy a spanyol nemzeti ügyet szolgálják.

Salazar nagy hazafi. Az ő hazafisága azonban különleges alpokon nyugszik, mert ő

szetvesztés a hazafiságot uralma védelmével. És éppen ezért nyújtja jobbát az árja németeknek, ugyanazoknak, akik a porugálokban undorító negroidokat látnak, akikről akár kasztráció, akár más más után meg kell szabadítani Európát. Csak el kell olvasni Kayserling grófnak „Europa spektrál analízise” című könyvét, hogy megérthessük azt a mélyseges undort, amit a németek éreznek a portugálok iránt.

Mindenesetre Salazarnek meglehetősen nehéz a helyzete a köztársasági Spanyolországgal szemben. Igaz ugyan, hogy az Ibériai félsziget lakóiban mindmáig él az itt élő nemzetek együttműködésének gondolata. Elképzelhető azonban, hogy a köztársasági győzelme esetén Salazar portugál diktátor nem tudna együttműködni Spanyolországgal. Ezzel magyarázható a portugál diktátor Berlin felé hajlása.

Salazar magatartása nagyon logikus, mert kikerülhetetlen volt. Mindenesetre a diktatori rendszert szolgálja, de ezen kívül szolgálja-e vajjon Portugália érdekeit?

Hogy erre válaszolhassunk, mindenképp ismerni kell a kivételt eshetőségeket.

Tegyük fel, hogy Franco tábornok győzni fog. Szövetségei a Népszövetség ülésén szembeszállnak Franciaországgal, Angliával

és a szovjetekkel. Portugália viszont az angoloktól való féltelmében teljesen német, azaz hitlerista befolyás alá kerül. A többit elképzelhetjük, ha tudjuk, hogy Németország hogyan szokott elbánni szövetségeseivel. Lehet, hogy Salazar nem tudja ezt, mi azonban tanácsosjuk neki, hogy fordítsa le és olvassa el az északi bolgár csapatok egykori parancsnokának, Tosev tábornoknak emlékiratát, valamint Alexander Girginov egykori miniszternek munkáját. Ha ezeket elolvasta, sokkal világosabban fog látni.

Vizsgáljuk meg a második eshetőséget, vagyis ha vereséget szenvednek a felkelő csapatok. Mit jelent Portugália számára a köztársasági Spanyolország győzelme?

Mindenképp felháborodást és méltatlankodást a Salazar rendszer ellen. Másodszor számításba jöhet, hogy Franciaország jogosan követeni fogja az afrikai gyarmatbirtokaihoz vezető tengeri ut biztosítását. Szó lehet arról is, hogy Anglia vissza akarja állítani liszaboni befolyását, amelyet támogatni fog a Népszövetség, valamint a demokratikus hatalmak is.

Mind ezek a lehetőségek arra a meggyőződésre kellene juttassák az Ibériai félsziget népeit, hogy helyesebb volna, ha szabadságuk érdekében megteremték az egységet.

A szlodky-i vásáron

Részlet Josef Roth új regényéből. (Az amszterdami *Querido* kiadása)

Joseph Roth új regényének Das falsche Gewicht a címe. Alcime is van: Die Geschichte eines Eichmeisters. Mert egy mérlegellenőrről szól; egy Eibenschütz nevű leszerezt tüzemesterről, aki a hajdanvaló osztrák-magyar monarchia valamelyik legdélőbb, hercegovinai zugából csöppent a galiciai-orosz határszélre, a kaszárnyának a dienst regimában pontosan meghatározott életrendjéből a csempészek, a katonaszökevények és a pénz lángja körül bódultan rajzó hivatalnok-lepkék zavaros világába. Rajtaveszt. Először a családi boldogsága sikkad el ebben a szélsőséges éghajlatu, a kolerától is megtépázott kisvárosban. Kézzel több a becsülte vész oda. Végül a megbomlott, szeszbeullatott élete megy rá egy nagy szerelemre. Börtönbe juttatott haragosa végze vele. Elröppent élete utolsó pillanatában, akárcsak a Molnár Liliomja előtt a tulvilági rendőrszoba, a mérlegellenőr előtt a „Nagy mérlegellenőr” jelenik meg. Az Urísten, aki ítéletet mond az ő megtévedt, sárbarángatott életének mérleget és sulyait felett: „Minden sulyod hamis és mégis igaz. Tehát nem jelentünk fel. Elhiszitek, hogy igaz sulyokat használtál...” Ebből a sajátos levegőjű és elgondolász regényből vettük az itt következő részletet:

Eibenschütz, a mérlegellenőr, nem tudott szabadulni Euphemia fülbevalóinak halk csilingelésétől. Néha betapasztotta a fülét. De hiszen nem kívül csilingelt, hanem belül. Már alig tudott uralkodni magán. Gyorsan és csak úgy futtában ellenőrizni akarta még a szlodkyi vásárt, hogy aztán szerét ejthesse és visszahajthasson a határszéli kocsmába, vissza Euphemiához.

A vásár már a végét járta, amikor beállított. Kicsi kocsijának kerekai vidáman gáztak keresztül az eldobott sulyokon, lovának patkói még mélyebben merültek el a sárban. Megállott a vásártér közepén. A kereskedők némán és mereven álltak a pudlikjuk mögött, olyanok voltak, mint a panoptikum viaszbabái. Anzelm Eibenschütz bódérol-bódéra járt. Mellette a csendőr lépkedett. A kereskedők megmutatták a mérlegeket és a sulyaikat. Igaz mérleg, igaz suly volt valamennyi. Am Eibenschütz jól tudta, hogy voltaképpen ezek a hamis mérlegek, hiszen sohasem használják őket. Megvizsgálta a fémjelzéseket, a rovatkákat, átkutatta a fiókokat, a rejtett szegleteket. Csacskesznél, a csirkefogónál, hét hamis font- és kilósúlyra akad. Felírta és erősen fájálta, hogy fel kell írja. Vén és ösztövről zsidó asszony volt ez a Csacskeszné. A szeme vörös, az orra durva faragású, az arca ráncos és összezsugorult. Valóságos csoda, hogy mennyi teméntelenül sok ránc fért el azon az összezsugorodott kis arcon! Igen, Eibenschütz megsajnálta a szegény Csacskesznét. De kénytelen volt vele, hogy felírja. Biztos: nem volt rá ereje szegényfejének, hogy akárcsak a szomszédjai, ő is elhajtsa a hamis sulyokat.

Az asszony kiabálni kezdett: „Segítsé! Segítsétek!” Így kiáltozott bolondul. A hangja rekedt és a cipelés, a károgás és a gágogás fura keveréke. „Ne írjátok fel! Ne írjátok fel!” — kiabálta. A karja repesett, tépdeste a barna vendéghaját, amely ezüstszürke haját takarta és nekilátott, hogy a soványka tyukjait, a nyomoruságos árúját kiszorja az ucca közepére, ki a sárba. „Tolvajok, rablók, gyilkosok!” — kiabálta. „Vegyétek el a méltanemet! Vegyétek el az életemet!” Az ordításból egyszeriben keserű zokogásba ment át a hangja. De most sem nyugodott meg. Egyszer jobban neki vadult. Gyuladt szeméből szaka-

datlanul omlottak a könnyek, akárcsak az eső ontották el sovány arcát és közben egyre dobálta ami a kezelőgyébe került, a teáspoharat, a kanalat, a szamovárját. Eibenschütz hiába igyekezett, hogy lecsillapítsa. Az asszony végül is a kés után kapott, amivel tyukjait szokta szétarabolni. Kirohant a bódéjából, kezében a nagy, fűrészfogazatu késel. A vendéghája, a hamis barna haj alól, igazi szürke fürtjei kandikáltak ki összevissza kuszáltan és a mérlegellenőr meghatárált egy lépésnyire előle. Nem mintha félt volna a késtől. A haj riasztotta meg. Szlama, a csendőrmester, még mindig mozdulatlanul állott. Vállán a löfegyvere.

Le kell tartóztatassam. — mondta. Megragadt az asszony magasa emelt karját, amelyből a fűrészkés fenyegetett. Ebben a pillanatban valamennyi kereskedő kirohant a bódéjából. Szörnyű üvöltésbe fogtak. Mintha az egész világ ordított volna és lázadózott volna a Csacskeszné elfogatása ellen. Szlama őrmester most elragadtatta magát: megbilincsezte az öregasszonyt. És így vijjogva, ordítva, krákogva, értelmetlen és érthetetlen átkokat mormolva haladt a tömög felé. A két férfi, a csendőr és a mérlegellenőr, közrefogta.

Ami a mérlegellenőrrel illeti, fölöttébb izgatott volt. Nem akarta, hogy ezt a szegény bolond zsidó kofaasszonyt bezárják. Maga is zsidó származású volt. Még emlékezett a nagyapjára, aki hosszú szakállt hordott és akinek halálakor ő, Anzelm nyolc esztendő volt. Még a temetésre is emlékezett. Zsidó temetés volt. Fehér halottas ruhákba bugyolálták és így, koporós nélkül temették el az öreg Eibenschützt és gyorsan rálapátolták a földet.

Bizony, Eibenschütz, a mértékhiitelesítő mester komisz helyzetbe sodródott. Fájt neki, erősen fájt a sorsa. Keményen eltölte, hogy betartja a törvényt. Becsületes ember volt, valóban becsületes és a szíve jóságos, de egyben szigorú is. Mihez foghatott ezzel a benne harcoló jószággal és szigorral? Ráadásul egyre csilingelt a fülében Euphemia asszony kicsiny fülbevalóinak csilingelése.

Ugy lépkedett, mintha béklyóban lenne a lába. És mégis stációt kellett tartania egyik-másik bódénál. Csacskeszné üvöltözött, a csendőr a láncot fogta, Eibenschütz pedig a mérlegeket és a sulyokat vizsgálta. Felülletesen és kapkodva végezte a munkáját. Ez a kapkodás sértette a katonai és a hivatalnok lelkiismeretét. De mit tehetett volna egyebet. Az asszony ordított, a kalmárok népe fenyegetően viselkedett. Gyorsan akart do'gozni, ám mégis lelkiismeretesen. Részvétet érzett, megbocsátó akart lenni és az asszony mégis üvöltözött és ezenkívül egyre csilingelt valami a fülében: az Euphemia fülbevalói. Végre odaszólt Szlama őrmesternek, hogy hagyja futni az asszonyt. Ha nem kiabál tovább, — mondta Szlama az öreg kofának, — akkor szabadon bocsátom. Akarja? Persze, hogy akarta. Eleresztette. Elrohant, vissza, hazafelé. A karja repesett. Olyan volt, mint egy daru.

Eibenschütz közben a Jadlowker hordóházhoz ért. Rászólt: Hát maga mit keres itt? Van iparengedélye halárusításra? Jadlowker nyugodtan válaszolt: Nincsen. És a széles arcára mosoly telepedett. Mintha valami kicsi, nagyon csuf nap mosolyogna, a csunyak napja. Nincsen, — mondotta Jadlowker. Csak egy barátomat helyettesítem, Schächert, a halke-reskedőt.

Kérem az okmányait! — Maga sem tudta miért, egyszerre vad düh fogta el a nyomorult Jadlowker ellen.

Maga csak sulyokat ellenőrizhet, — vála-



szolta Jadlowker, aki ismerte a törvényt. Okmányokat nem követelhet tőlem.

Ellenszegül? — kérdezte erre a mérlegellenőr. Maga sem tudja, miért gyűlöli ennyire ezt a Leibus Jadlowkert. Nem tudja, hogy miért csilingelnek egyre a fülbevalói a szívében és az agyában.

Az ellenszegülés emlegetésére a csendő közelebb lépett. Igazolja magát, — ripakodott rá Jadlowkerre.

A határszéli korcsma bérlője vagyok. Ezt tudom, hiszen nem egyszer fordultam meg magánál. De most szolgálatban vagyok. Most nem lehet komázni. Megértett?

Szlama őrmester peckesen állott a lemenő nap fényében. A nap a maradék erejét kaparta össze és beragyogta a piacteret. Egy

felhőt is bearanyozott, amely történetesen elhaladt a piactér felett és veszedelmes villámokat váltott ki a csendőr sisakjából. A szuronya is villámokat szórt.

Senkisé tudja, mi ment akkor végbe a Jadlowker lelkében. Nekirohant a csendőrmesternek. A kezében a halakés villogott. Szidta a császárt, az államot, törvényt, sőt magát az Urísten is.

A mérlegellenőr és az őrmester végre megfékeztek. Az őrmester most már valódi láncokat húzott elő a szolgálati táskájából. Derék, becsületes láncokat. Így megláncolva vitték be Jadlowkert a kerületi börtönbe.

Es Eibenschütz fülében egyre muzsikáltak Euphemia asszony fülbevalói...

Programszerűleg folynak a királymanőverek

A külföldi attasék meglegedésüket fejezték ki a román katonák teljesítménye fölött

Bucuresti, október 12. A királymanőverek második napján a kedvezőtlen időjárás dacára a vezérkar által kidolgozott terveknek megfelelően folytak a gyakorlatok. Az uralkodó Gamelin tábornokkal együtt az Orlat dombon felszerelt megfigyelő-állomásról követte a manőverek menetét, majd látogatást tett a kék és vörös jeleket viselő csapatok főhadiszállásain.

A kiadott hivatalos közlemény rámutat arra, hogy október 11-én a vörös jelzésű csapatok folytatták offenzívájukat, hogy érintkezésbe lépjenek a kékkel és ezáltal fedezték a kék hátamögött a Felső-Maros vidékén megindult útközvetet. A vörös csapatok újabb erősítésekre várnak. A kék repülőgépek tegnap meglehetősen nehéz gyakorlatokat kellett végrehajtaniuk meglehetősen a lovassági és gyalogmán katonák erőteltességének és erényeinek. A vörös csapatok lovassági kísérletképpen felhasználta az új felderítést szolgáló

hadianyagot. Az új hadianyag kitűnően bevált.

Egy katonai repülőgép, amit Bratu főhadnagy vezetett, a Medgyes-Szeben uton kényszerleszállást végzett. A gép nekiütközött egy szekernak és az az elé fogott lovat megölte. A pilóta megsebesült, a medgyesi kórházba szállították.

Az uralkodó tegnap a kék hadsereg főhadiszállásán tett látogatása után meglepett Medgyes városát. Öfelsége felkereste az ottani görögkeleti székesegyházat és evangélikus templomot. Társaságában volt Gamelin tábornok francia vezérkari főnök is, akivel együtt délután visszautaztak Nagyszombatba. Ottan Gamelin tábornok meglepett a lovassági és gyalogmán katonaiskolákat.

Az ősi hadgyakorlatokon a román katonák teljes elismerést váltottak ki a külföldi katonai delegációkból, amelyek meglegedésüknek adtak kifejezést a látottak felett.

SIDY THAL és ADOLF TEFFNER

november hónapban ismét szerepelni fognak az erdélyi zsidó közönség előtt, amely már annyira szívába zárta őket. A társulat rendezője a világhírt

Jacob Sternberg

akinek neve garancia az előadások magas művészi színvonalára. Az előadásra kerülő darabok zenéjét az ismert komponista: MAX HALM szerezte. A társulat 60 tagból, a zenekar 15 tagból áll. A turné során a tagokat és a felszerelést három külön vagon szállítja.

A turné műsorszámai:

A KINCS

Solem Alechem után átadogozta és színré alkalmazta Jacob Sternberg. Zenéjét: Max Halm.

Színház lángokban

Hatalmas aktuális szatirikus revü. Szövegét írta és rendezte: Jakob Sternberg. Zenéjét szerezte Max Halm.

A turné programja:

November 1. Gheorgheni.	November 16. Oradea.
" 2. Reghin.	" 17. Arad.
" 3. és 4. Targumures.	" 18. Arad.
" 5. Szilnet.	" 19. Szilnet.
" 6. Cluj Délutáni és	" 20. Timisoara Délutáni és
" 7. Cluj esti előadások	" 21. Timisoara
" 8. Dej.	" 22. Lugoj.
" 9. Baia-Mare.	" 23. Petroseni.
" 10. Sighet.	" 24. Petroseni.
" 11. Sighet.	" 25. Sibiu.
" 12. Szilnet.	" 26. Szilnet.
" 13. Satumare.	" 27. Brasov.
" 14. Satumare.	" 28. Brasov.
" 15. Oradea.	

Leng

Antis

Lengyelországban Esztorozsag, Lettorsz Danzig szabadváros véve.

1935-ben, a rekon zsidó vándorolt ki amennyi a természeti Azóta növekedik a dők szüetési arány mint a szláv nemzet

Varsóban minden do. A városi adókat leg a kereskedelem gyobbrészt a zsidó ki. A városi közelek sokezer munkás é mindössze öt zsidón ezeket is kemény hályükön a városi tan postánál viszont a fékaránya 0,0.

Egy zsidó ma is gyelorszagban, sőt kel'ene ezért keresz eszebe jusson éjjel nemcsak kilátástalan támadnának és eset nek" tekintenek, am hódnié.

Lángoló fehábo egész antiszemita se megállapítást, hogy reskedelmi vállalatok kezekben van. De e hozzá, hogy egy ötö százalék volt ez a sz

Kiragado sa közül

Egy ilyen lakonik feljegyzésekben csak lehet kiragadni: „A vajdaság) dr. Ginsbe szka leple alatt örö

Katoliku

Krakko, itt peg esetekkel találkozik „Novy Dziennik” cím vetkező hirdetés olva Elvmliszter-brancsbo pediatónót, aki zsi mita kinézése, kere zásra egy katoliku lések a „Novy Dzi laba küldenők, F jelű

Itt aztán nyilvánve resik a zsidó üzeti széri antiszemita ára

„Jahrbuch für Po 1937” a címe annak nek, amely többek k nyújt azokról a mód nek igénybe vételével gazdasági é'té'ből. Ne őket, ahol pótolható előbb kiküszöbölök ő ágból, azután megné ez a gazdasági ág n ágakhoz, amelyek ec voltak, tartozott az személyszállítás is. A te o'yan fontos regér gylországi zsidó éle zsidó fuvaros... A kényszer folytán, me nak a kismimizése ez a művelet nem a legrentábilisabb aut államvasutatnak adja átszoportositást eszkö vetkeztében az autob lödése az utóbbi ével pen alakult: 1931-1933—2545, 1934—1936—1499.

Hindenburg

Posen. Egy német megmutatja nekem H zát. Mint hadnagy nagynénjénél (atyja másután ugyanazon férjhez: dr. Eduard aki Londonban születő ladjának hol'andiai h rennek nevezte magát zan ember sem talált hogy egy von Beneck

Lengyelországi utinapló

Antiszemiták, zsidók és katolikusok különös esetei

Varsó, október elején

Lengyelországban annyi zsidó él, mint Esztország, Lettország, a Memel-vidék és Danzig szabadváros összlakossága együttvéve.

1935-ben, a rekordévben szinte annyi zsidó vándorolt ki Lengyelországból, mint amennyi a természetes szaporulatuk volt. Azóta növekedik a számuk, jóllehet a zsidók születési arányszáma kedvezőtlenebb, mint a szláv nemzetiségeké.

Varsóban minden harmadik ember zsidó. A városi adókat, amelyek terhére főleg a kereskedelem és ipar viseli, legnagyobb részt a zsidó lakosságból sajtoltják ki. A városi közlekedési üzemek azonban sokezer munkás és alkalmazott közül mindössze öt zsidónak adnak munkát és ezeket is kemény harc árán térte meg helyükön a városi tanács. A vasutaknál és postánál viszont a zsidó munkások száza lékáránya 0,0.

Egy zsidó ma is lehet miniszter Lengyelországban, sőt talán anélkül, hogy ki kellene ezért kerestelkednie. De nehogy észbe jusson éjjeli állást keresni. Ez nemcsak kilátástalan volna, hanem rá is támadnának és esetét „zsidó igényességnek” tekintenék, amiért meg kellene büntetnie.

Lángoló fehéborodással fogadta az egész antiszemita sajtó azt a statisztikai megállapítást, hogy a lengyelországi kereskedelmi vállalatok 52,1 százaléka zsidó kezében van. De egyetlen lap sem tette hozzá, hogy egy ötödével ezelt még 64 százalék volt ez a számarány.

Kiragadott esetek ezek sorosa közül

Egy ilyen lakonikus ujságcikkben és feljegyzésekben csak ezer közül egy esetet lehet kiragadni: „A Radziejóban (poseni vajdaság) dr. Ginsberg városi orvos az éjszaka leple alatt örökre elhagyta a város-

kát, mert az utóbbi időben bojkottálta őt a lakosság. Helyette dr. Grzecholskit neveztek ki városi orvosnak.”

Ahová nézünk, paradoxonokat látunk. A legmodernebb iskolái azoknak a zsidóknak vannak, akiknek legkevésbé a pénzük: a munkásszervezeteknek. Az ellenőrző hatóságok, amelyek az ország pedagógiai intézeteinek legkisebb haladásáról is dicsőhymuszokat zengenek, súlyosan megnehezítik ezen iskoláknak az életét, mert politikai irányzatuk „nem kívánatos”.

Aki nyomorékokat akar gyűjteni, nem jöhet itt zavarba anyaghiány miatt. Ha „rémhíreket” akarnának gyűjteni, nagy oldalakat tudnának megtölteni velük. Elégedjünk itt meg az esettel, amely 1937. augusztusának végén történt egy hatvan éves zsidó fuvarossal, aki az évi vásárra utazott és utközben megtámadták a nemzeti radikálisok és fényes nappal kirabolták őt. Valószínűleg ad maiorem gloriam Poloniae.

1937. május elején a zsidó szocialisták felvonulásakor egy autóból hátulról belétek a felvonuló gyermekesoportha. A hőstetnek sok halott és súlyos sebesült volt az áldozata. A tetteseket mindeddig nem sikerült elfogni.

Egy közép-lengyelországi városkában beszéltek egy emberrel, ki az örök munkanélküliek közé tartozik. Azt mondja, hogy ha hetenként nyolc zlotit kereshetne, minden jól volna. Ez azonban elérhetetlen vágyálom. Hogyan élnek ezek az emberek? Tanult asztalos ez az ember, de a legjobb esetben kis javítási munkához jut csupán. Felesége, mint házivarrónő keres valamit. Meleg étel talán évek óta nem volt asztalukon: ha munkája van az asszonynak, nincs ideje megfőzni az ebédet, ha nincs munkája, nincs pénze ahhoz, hogy vegyen valamit a főzéshez.

Katolikus hirdetés egy zsidó ujságban

Krakókó, itt pedig egészen különös esetekkel találkozunk az ember. Az itteni „Novy Dziennik” című zsidó lapban a következő hirdetés olvasható:

Élelmiszer-brancsól való ügyes expedíciót, aki zsidó, de nincsen semmiféle kényszer, keres azonnali alkalmazásra egy katolikus vállalat. Igénylések a „Novy Dziennik” kiadóhivatalába küldendők „Keresztény kinézés” jellegére.

Itt aztán nyilvánvalóan a szintézist keresik a zsidó üzleti képességek és a korszerű antiszemita áramlat között...

„Jahrbuch für Politik und Wirtschaft 1937” a címe annak a hivatalos évkönyvnek, amely többek között megkapó képet nyújt azokról a módszerekről is, amelyeknek igénybe vételével üzik ki a zsidókat a gazdasági étből. Nem onnan taszítják ki őket, ahol pótolhatók, hanem fordítva: előbb kiküszöbölik őket bizonyos kereseti ágából, aztán megnehezítik, hogyan boldogul az a gazdasági ág nélkülik. Azon üzletágakhoz, amelyek eddig zsidó kezében voltak, tartozott az autbuszokkal való személyszállítás is. A zsidó sofőr már szinte olyan fontos regényfigurája volt a lengyelországi zsidó életnek, mint egykor a zsidó fuvaros... Amikor a koncessziókényszer folytán, megkezdődött a zsidóknak a kismémmizése ebből az üzletágból, ez a művelet nem arra irányult, hogy a legrentábilisabb autbusz-utvonalakat az államvasutaknak adját át, hanem olyan átcsoportosítást eszközöltek, amelyek következtében az autbuszok számának fejlődése az utóbbi években a következőképpen alakult: 1931—4293, 1932—3055, 1933—2545, 1934—2160, 1935—1542, 1936—1499.

Hindenburg rokona: dr. Cohen

Posen. Egy német ujságíró kollégám megmutatja nekem Hindenburg szülőházát. Mint hadnagy is Posenben élt, két nagynénjénél (atyja nővéreinél), akik egymásután ugyanazon emberhez mentek férjhez: dr. Eduard Cohen ezredorvoshoz, aki Londonban született és aki később családjának hollandiai házája után van Barrennek nevezte magát. Akkor egyetlen józan ember sem talált kivételt abban, hogy egy von Beneckendorff és von Hin-

derburg kisasszony egy dr. Cohenhez menjen feleségül. Ma kimerne ilyesmire gondolni.

A kommunista fazék

A lengyel antiszemita éppúgy, mint a többieknek kedvenc témája: minden kommunista zsidó. Ha letartóztatások történnék illegális politikai agitáció miatt, a lapok csak a zsidóhangzású neveket közlik. Hogy a rettenetes nyomorban élő zsidó proletár radikálizálódik, igazán nem csoda. De hogy itt mindent abba a fazékba dobunk, amelyet „kommunizmusnak” neveznek, az abból is kiderül, hogy nemrég a hivatalos kormány-szakszervezet egyik derék titkárat, Biernatzkit rövid uton halálra ítélték, mert követeléseiben a rendőrség kommunizmust vélt látni. Nagy erőfeszítésbe került, hogy az igazságszolgáltatás e kisiklását a fellebbviteli fórumoknál helyreigazítsák. A kérdés valóban ott van, hogy a széles zsidó tömegnek nem akarnak hallani sem kommunizmusról, sem szocializmusról; a proletári színvonalánál is alacsonyabb életviszonyaik mellett kispolgári mentalitásban élnek és különösen a kisvárosokban reakciós rétegeket alkotnak.

Varsóban nemrég heves tüntetések voltak a krakkói érsek és a klerus ellen. Pilsudski egykori légionáriusai tüntettek az ellen, hogy a marsal koporsóját a metropoliták önhatalmulag máshová helyezték el, mint ahogy azt eredeti'eg tervezték. Egy klerikális lap szerkesztőségének beverték az ablakait. Másnap azt írta a lap, hogy az ablakbeverők túlnyomórészt zsidók voltak. És ez a sajtóorgánium egy szellemi rendnek a lapja, amely gyakran hozakodik elő a keresztény etikával.

Zsidó nők

De nemcsak az antiszemizmus az oka mindennek. A zsidóknak is vannak bineik. Sok zsidó vállalat van, amely egyszerűen nem akar alkalmazni zsidó munkást és zsidó tisztviselőt. Kifelé ezt vallási momentumokkal indokolják: a zsidók nem dolgoznak szombaton, ami viszont az üzem folytonosságát károsan befolyásolja és lehetetlen betartani a szombati munkaszünetet. Több az igazság azonban abban az indokolásban, hogy a zsidó legtöbbször

Aranyer ellen Goedecke féle Arusál!

kényelmetlenebb munkás, mint a nemzsidó, politikailag elevebb, szakszervezetileg szervezettebb, stb. Ha a zsidó háztulajdonosok történetesen rászánnák magukat arra, hogy zsidó házmestereket alkalmaznak, máris bizonyos enyhülés volna érezhető a munkapiacra. De a házmesterek természetesen „sabeszagjának” kell lennie...

A zsidó pártpolitika

A varsói zsidó hitközség legutóbbi választásain mintegy harminc pártlista vett részt a küzdelemben. Ne higyük, hogy a károk és bajok okosabbá teszik az embereket...

A legnagyobb zsidó pártok egyike, az ortodoxia, még mindig nem tudja felfogni, hogy minden kisebbség számára jobb egy demokratikus állam, mint egy diktatórikus. Az ortodoxia nem akar paktálni a demokratikus pártokkal és választásokon és más alkalmakkor szöröstől-bőröstől az uralkodó rezsimmel megy, amely ezért szemet huny az ortodox chéderek közepkori visszamaradottsága fölött. És minden

katonai ezrednél a táborig rabbinak órnagyi rangja van.

Aki szombaton nyitva tartja üzletét, a legnagyobb kellemetlenségekben részesül a „somre sabbat” részéről, amelynek emberei olykor brutális megtorlásokhoz folyamodnak. Zsidó szervezeti irodák rombolása csak ritkán antiszemita érzelmek és legtöbbször más nézeteket valló zsidó csoportoknak a tette.

A szőke és kékszemű varsói zsidók

Csekanovszky lemergi egyetemi tanár, aki valóban pontos tudományossággal üzi a fajkutatókat, számokkal és mérésekkel megállapította, hogy a varsói zsidóknak 26 százaléka tiszta típus: szőke, kékszemű és hosszukoponyájú. Ehhez még hozzáfűzi, hogy a környezettel azonos életmódnak, munkaviszonyoknak és élelmézésnek néhány évszázada tökéletesen elegendő ahhoz, hogy egy faj testi habitusa egészen asszimilálódjék. Ez amegállapítás természetesen alapjaiban megdőnti a fajelmélet dogmatikusainak egész szellemi építményét. (A. D.)

Hét év alatt száz százalékkal emelkedett a világ aranytermelése

Van-e aranykrízis? A számok leleplezik az aranytitkot. A világ aranykészlete huszmillió kilogram

Miután a nyugati államoknak kísérlete az aranyalaptól való eltéréssel sikertelennek bizonyult, vagy legalább is nem hozta meg a remélt sikert, a világ különböző pontján ismét tapasztalható az aranyéhség. Erre nézve rendkívül érdekes adatokat közöl a világ egyik leghatalmasabb aranytermelő vállalata, az amerikai Union Corporation, amely a föld aranytermő vidékeinek tekintélyes részét tartja a kezében.

Rohamosan emelkedett az aranytermelés

A társaság statisztikai kimutatása szerint a világ aranytermelése az elmúlt évben 1.13 millió kilogram volt szemben az 1935-ös év egymilliósz termelésével. Tehát 1935 év alatt az aranytermelés 13 százalékkal emelkedett. Érdekesek a többi adatok is ebből a szempontból. Mert például 1934-ben 0.89 millió, 1933-ban 0.82 millió, 1932-ben 0.79 millió, 1931-ben 0.72 millió és 1930-ban 0.67 millió aranyat termeltek a világ összes aranybányái és más lelőhelyei. Az aranytermelés tehát évről-évre erősödő tempóval fejlődik. Az elmúlt hét év alatt a világon 6.04 millió aranyat termeltek összesen, ami a termelés pontosan százszázalékos emelkedését jelenti. Ez a hatalmas termelés még mindig nem érte el a tetőpontját, mert különösen az utolsó hónapokban az aranykereslet messze felülmulja a kínálatot. Az arany még mindig kapós cikk. Értékét a fokozott termelés egyáltalában nem csökkentette.

A „láthatatlan” arany

1929 végén a világ valamennyi jegybankjának aranykészlete együttvéve 15.65 millió kg-ot tett ki. Tekintetbevéve, hogy az utóbbi hét év termelésével együtt a világ aranykészlete ebben a pillanatban 21.69 millió kilogram és a jegybankok összes készlete 1937 elején 20.21 millió kilogram volt, számolni kell 1.48 millió kilogram ugynevezett láthatatlan aranyra, amely magánkézbén van, részben bankok páncélszekrényeiben, részben pedig ipari célokra használják fel. A láthatatlan aranykészlet 1934 végén 1.47 kilogram volt, ami annyit jelent, hogy a hihetetlenül fejlődő aranytermelés egész termése a jegybankok páncélszekrényeibe vándorolt.

Persze ezek a statisztikai adatok nem mindenkben felelnek meg a tényleges helyzetnek. Hiszen a világ dolgainak mai gyors alakulása mellett minden változik majdnem óráról-órára. Az amerikai társaság statisztikája szerint például a spanyol nemzeti bank aranykészlete 0.65 millió

kilogram, az oroszé 0.25 millió kilogram és az olaszé 0.24 millió kilogram. Köztudomású, hogy az orosz jegybank a múlt év elején kénytelen volt aranykészletének egy részétől megválni, a spanyol nemzeti bank aranykészlete pedig a polgárháború alatt minimálisra olvadt le.

Az egyes államok belső, ugynevezett aranyegyensúlya meglehetősen eltolódott az utóbbi évben, amiből persze a magánvállalkozásnak volt csak haszna, mert hiszen tekintélyes aranykészleteket sikerült általi ellenőrzés alól felszabadítani. Gcc-doljunk csak azokra a fantasztikus összegekre, amelyeket a spanyol polgárháború kirobbanása után Spanyolországból Olaszországba és Portugáliába, majd pedig a frankdevalváció után Franciaországból Be giumba és Svájcba mentettek.

A három arany-nagy hatalom

Az ugynevezett látható, tehát állami jegybankok kezében lévő aranykészlet 1936 végén 20.2 millió kg. volt, amiből 10.1 millió, tehát pontosan a fele az Egyesült Államokban, 2.35 millió kg., tehát 12.6 százaléka Franciaországban és 2.31 millió kilogram, tehát 11.6 százalék Angliában van főlhalmozva. A világ aranykészletének háromnegyedrészé a három ugynevezett liberális és demokratikus nyugati államban van főlhalmozva, amiből könnyű megérteni, hogy ez a három nagyhatalom gazdasági súlyát hathatósan tudja érvényre juttatni más, aranszegényebb államokkal szemben.

Ez a három állam a hivatalosan kimutatott mennyiségen túl azonban még hatalmas készletekkel rendelkezik, melyeket hozzávetőlegesen sem lehet felbecsülni és természetes, hogy ennélfogva a statisztika sem nyújthat képet nagyságukról. Az angolai számokhoz még hozzá kell számítani a Délafrikai Unió készletét, már pedig ez a világ leggazdagabb aranytermő földje. Nem lebecsülendő Ausztrália arany készlete sem, nem beszélve azokról a hatalmas, de távolról sem felbecsülhető aranykincsekről, amelyek az egyes indiai hercegek és uralkodók birtokában vannak. Rendkívül nagy tempóban folyik Szovjet-oroszország aranytermelése is. A szovjet aranyállománya 0.18 millió kilogramról az 1935-ös év folyamán 0.24 millió kilogramra ugrott fel, a termelés 1936-ban még fokozódott, bár erről hivatalos adatok még nincsenek. Mindenesetre Oroszország a világ aranytermelésének 21 százalékát érte el és a szakértők becslése szerint a most folyó évben újabb 0.3 millió kilogrammal fog emelkedni az orosz aranykészlet.

Tűz pusztított a Victoria Bank timisoarai palotájában

Egy harmadik emeleti lakásban támadt a tűz, amely elpusztította a lakás egész berendezését

Timisoara, október 12. (Az Uj Kelet tud.) Tegnap este fél 11 óra tájban tűz ütött ki a Victoria Bank épületében levő III. emeleti lakásban, amelyben Fiala Kálmán táblabíró lakik. A táblabíró este eltávozott hazulról és amikor fél 11 óra körül hazatért, a lakásban füst terjengett és az egyik szobában pedig eszméletlenül találta feleségét. Amikor a lakás saroíkszobájába benyitott, rémülten látta, hogy hatalmas füstoszlop tödül ki a szoba ajtaján, a szobában pedig lángokban állnak a másnapi szobafestés miatt egy halomba gyűjtött butorok és szőnyegek. Nyomban értesítette a tűzoltókat, akik nagy apparátussal láttak hozzá a tüzlőtáshoz. A ház lakói körében, akik időközben értesültek a történetekről, nagy riadalmat váltott ki a tűz. Többen fejlesztve menekültek az utcára, ahol már nagy tömeg nézte a tüzlőtáshoz munkáját. A tűzoltók bámulatos munkával a lakás ablakán

keresztül mentették ki a táblabíró feleségét és gyermekeit. A tűz ereje olyan nagy volt, hogy a szomszédos lakások ajtajai és ablakai megrepedtek. Szerencsére a tüzlőtáshoz sikerült lokalizálniok a tüzet, úgyhogy csak a lakás esett áldozatul, míg a házban nem terjedtek tovább a lángok. A nagy víznyomások, amelyet a lángokban álló lakásra feokendeztek, beszívárogtak az alsó emeleti lakásokba, amelyből nagy erőfeszítések után sikerült csak kiszivattyúzni a vizet.

A vizsgálat eddig még nem állapította meg, hogy mi okozta a tüzet. Valószínűnek tartják, hogy a festőmunkások, akik a táblabíró lakásában dolgoztak, dobhattak el égő cigarettát, vagy gyufát. A táblabíró lakásában hatalmas károkat okozott a tűz, amely biztosítás útján megtérül. A tűz és a mentési munkálatok erősen megrongálták a hatalmas bérpalota több részét is.

BZINHÁZ-FILM-MŰVÉSZET

Nagy művészi és társadalmi esemény lesz a „Rut kis kacsa” bemutatója

Néhány rövid nap választ már csak el Karácsony Benő, a kiváló erdélyi író „Rut kis kacsa” című zenés vígjátékának péntek esti bemutatójától, Gróf László rendezői keze alatt azonban már az eddigi próbákon már egészen kialakult az üde és mulatságos darab. A vidéki környezetből előkelő szállodába cseppent, „Rut kis kacsából” hattyúvá változott leány boldog révbéérrel végződő története a színpadon teljesen a kitűnő szerző elképzelései szerint öltött testet. A tisztes Rodárius-kuriát és az előkelő nemzetközi hotelé Rajnai Sándor és Kudelász Károly képzelete új díszletekkel varázsolja színpadra, hogy méltó keretet szolgáltatson az évad első eredeti erdélyi bemutatójának.

A hamisítatlan derűt és szellemet sugárzó zenés vígjáték szerepei a legjobb kezben vannak. A címszerepet Solyomás Magda játssza, de jobbnál-jobb szerepekhez

jutottak benne Harmath Jolán, Wojticzki Elvira, Miklósi Margit, Czoppán Flóri, Benes Ilona, Gróf László, Tompa Sándor, Csóka József, Réthely Ödön, Jenei János, Nagy István, Fülöp István, Fülöp Sándor és Homm Pál is.

Schreiber Alajos, a színház invenciózus karmestere stílusos és finom zenét szerzett, Nemes Ferenc, az ismert és tehetséges hírlapíró pompás és ötletes verseket, illetve dalszövegeket írt a „Rut kis kacsá”-hoz. A családi véstörvényszék operaródiaként megzenésített, verses tárgyalása, a „sláger” igényével megírt és megkomponált magyar foxtrott és angol keringő, a „Rut kis kacsa” című csipkefinomsága színpadon külön eseményt lesznek a városszerte nagy érdeklődéssel várt pénteki bemutatónak, amelyen a színházi és irodalmi világ színe-java is megjelenik.

Egy pohár víz

Scribe vigjátékának bemutatója a Davila Színházban

Scribe klasszikus vigjátékát mutatta be a Davila Színház együttese hétfőn este, jó szereposztásban, pompás rendezésben, felkészülten. „Egy pohár víz” erősen molliéri hatású, alatti íródt, bizonyos vonatkozásokban még szatirikusabb, helyenként mélyebb és bőlebb. Az angol udvar romantikája, ravaszkodó, erőszakos, félnék és elszánt atmoszférája mögött emberi nagyság tündököl, lovagias bátorság és a szerelem szentsége. Hogy a darab évtizedeken át lekerült a francián kívüli színházak műsoráról, annak tudható be, hogy a modern színház nem bírja az elbeszél, hanem csak a néző előtt lepergő eseményt. Talán a mozi mozgalma, mesében és térben túlméretezettsége okozta, hogy mégis visszatérünk a nyugodtbb konverzációs darabokhoz, természetesen csak a legjavához és a mai idegeknek megfelelő át-dolgozásban. Harsányi Zsolt a budapesti Belvárosi Színház megbízásából vállalkozott, hogy a híres Scribe-darabot mai ritmusra átdolgozza, ami az első felvonásnak néhány unalmas párbeszédét kivéve, sikerült is. Poénjai hatásosak, nyelvezete gördülékeny, fordulatok, a helyzetnek megfelelően hol túlszól, hol pórás. Ebben a fordításban ment nálunk is a darab.

A rendezés a főszereplő Mészáros Béla telkiismeretes, artisztikus munkája; köszönet jár érte. A játékaért azonban lelkes dicséret illeti. Ahogy Bolingbroke vicemot, a minden hájjal megkent egykori minisztert és az udvarnál otthonos ellenzéki vezért, a haszonleső és élveteg újságíró megjárta, ahogy feje egy mozdulatával, egy gesztussal, egy mimikai finomsággal megalkotta ezt az érdekes, minden idők ravasz karakterét, azzal egyben behozta a művészi nagyvonalúságot. Harmath Jolán, aki mint Malborough hercegnője szembekerült vele, méltó partner. Pólyenyekkedő humora, izzó féltékenysége,

szemvedélye és bátorsága a tizennyolcadik század udvarnőgyének igaz típusát mutatja igaz természetességgel. A néző elfelejti, hogy színházban van. A királynő és Abigail jelenései aztán ráeszméltetik a színházra. Erényi Böske ugyanis fejedelmien szép és pompázó, de játéka tulzoltan egzaltált és világfájdalmas, ami kissé zavarja a királynői méltóságról alkotott fogalmainkat. Fényes Alice is ilyenfajta zavart csinál. Ő, aki előkelő származás, ebben a magas és vérenek megfelelő környezetben nem a nemességét érezteti, hanem foglalkozását, a kültekki elárúsítóleányt. Kicsi korrekciókkal mindkét művésznő kitűnően beilleszkedhetne a nagy-szerű darab ritmusába. Masham hadnagyot Nagy István játszotta igaz férfiasággal, a becsülettel fiatalok elragadó nobilitásával. El kellett hinni, hogy királynő, hercegnő és boltileány rajong érte. Kiseb szerepekben Lantos, Szabados és Dancsó játszottak stílusosan.

A szereplők munkáját őszinte, fellángoló és megújuló tetszéssel honorálta a közönség. A második felvonás után prózai darabnál sokkal tetszés zúgott fel és többször a rivalda elé szólították a szép játék ambiciózus művészeit. (—)

A SZÍNHÁZ HEYI MÜSORA:

Szerda fél 9: Egy pohár víz.

Csütörtök fél 9: Egy pohár víz.

Péntek fél 9: Rut kis kacsa. (Karácsony Benő zenés vígjátéka. Zenéjét Nemes Ferenc verseire Schreiber Alajos szerelte. Eredeti bemutató! Főszereplők: Solyomás Magda, Harmath Jolán, Wojticzki Elvira, Benes Ilona, Czoppán Flóri, Miklósi Margit, Gróf László, Jenei János,

REUMATIZMUS KINOZZA



„Ugy érzem, mintha kalapáccsal szegeket vernének a húsomba” mondják a reumatikusok. És kinlódnak, szenvednek, mint a mártírok! Sokan meglegszenek azzal, hogy — amikor már nem bírják elviselni többé a szenvedéseket — bevesznek valami csillapító szert, anélkül, hogy a betegség gyökeres kigyógyítására törekednének.

REUMATIKUSOK! miért nem szabadíttatják meg magatokat egyszer s mindenkorra szenvedéseitől? Elegendő volna minden nap egy kávéskanál Urodonal-t vízben feloldva bevenni, hogy a húgysav (mert hiszen a húgysav a reumatizmus eredendő oka) kiválasztását és eltávolítását biztosítsuk. Az URODONAL olyan tökéletes készítmény, amely hosszútávú esztendőktől óta mindennemű ellenőrző próbát a legnagyobb sikerrel kiállt és a legnagyobb professzorok ajánlják.

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

Alpár Gitta egyetlen személyes fellépése a helybeli Davila Színházban

— A hangverseny időpontja október 27., szerda este 9 óra —

Cluj, október 12. Most kaptuk azt a művészi szempontból kétségteletlenül öröndetes és kimagasló hírt, hogy Alpár Gitta, a világhírű énekesnő egyetlen estére Kolozsvárra érkezik és hangversenyt ad a Magyar Színházban.

Csak a legnagyobb elragadtatás hangján regisztrálhatjuk a fenti hírt, hogy Kolozsvár közönségének személyesen is alkalma lesz látni és hallani a világ egyik leghíresebb énekesnőjét, aki nemcsak gyönyörű hangjával, tökéletes színpadi játékaival és elragadó külsejével, hanem lé-

nyének elbűvölő varázsával is magával ragadta a közönséget mindenütt, ahol eddig fellépett.

A külföldi lapok csak a „tűnemenyes-hangu filmdiva”-nak nevezik Alpár Gittát, mert hiszen köztudomásu, hogy a művésznő nemcsak az élő operettek koronázatlan királynője, hanem a ma élő filmhírességek között is első helyet foglal el.

Október 27-i hangversenye minden bizonytalanságot eloszlatva a legkimagaslóbb eseménye lesz és a zenekedvelő közönségnek bizonyára felejthetetlen élmény marad.

Nagy István, Tompa Sándor, Csóka József, Réthely Ödön, Fülöp Sándor, Homm Pál, stb. Rendező: Gróf László. Díszletek: Rajnai Sándor és Kudelász Károly. Tánccok: Tebán János. Premier bérlet 7. szám.)

Szombat d. u. 5: A romantikus asszony. (Olcsó helyárakkal.)

Szombat este 9: Rut kis kacsa. (Rendes bérlet 7. szám.)

Vasárnap d. e. 11: Tánase társulatának gyermekelőadása.

Vasárnap d. u. 3: Tánase revü.

Vasárnap d. u. 6: Rut kis kacsa.

Vasárnap este 9: Tánase revü.

SELECT MOZGÓ MÜSORA:

Szerdán: KI VOLT SHERLOCK HOLMES? Nagyon mulatságos fordulatokkal teli izgalmas kalandorfilm, főszerepekben: Heinz Rühmann, Hans Albers, Marfeliuse Claudius, Hansi Knotek, Hilde Weissner.

A ROMAN OPERA MÜSORA:

Szerda, október 13: Parasztecsület. Aurel Tripon tenorista fellépésével és Bajazzók Csütörtök, október 14 (matiné): Bajazzók és Babatündér balett.

Péntek, október 15: Lonjumeau postás.

Szombat, október 16 (iskolai matiné): Vigózevgy.

Vasárnap, október 17 (matiné): Parasztecsület és Bajazzók.

Hétfő, október 18: Vigózevgy.

Szerda, október 20: Zsidónó.

Péntek, október 22: Mártha.

URANIA MOZGÓ MÜSORA:

Ma, szerdán: AZ IGAZI FERFI. Bájós

vigjáték, főszerepekben: Heinz Rühmann, Gusti Huber, Theo Lingen, Hans Moser.

ROYAL MOZGÓ MÜSORA:

Kedden: Öt világhírű leghatalmasabb filmalkotása: Pearl S. Buck világhírű regényének filmváltozata: Az édes anyaföld. Főszerepekben: Paul Muni és Luise Rainer. A film hosszúságára való tekintettel az előadások pontosan 2.30, 5, 7.30 és 9.30-kor kezdődnek. Monopol Metro Goldwin film. Előtte Fox journal.

MUNKAS MOZGÓ MÜSORA:

Szerdán 3, 6 és 9 órakor: I. A titokzatos 13 álarcos. Bünygyi dráma. Fősz.: Gringer Rogers és Lyle Talbot. II. A boldogság. Megható társadalmi dráma. Főszereplők: Charles Boyer és Gaby Morlay.

Fontos közlemény a budapest-bécs-prágai külföldi utasainak

Az „Europa” Organizatia Națională Romana de Voiaj si Turism Bucuresti, közli az október 14-én induló külföldi utasai részére:

A külföldi utasok, ha nem áll módjukban megbízott, vagy személyes jelentkezés révén a részvételi igazolványt átvenni, megkapják indulás előtt a kolozsvári állomáson utazási igazolványukat a külföldi vonat vezetőjétől, Belgrader Sándor úrtól.

Petrescu ez adott S

A várt leleplezés hely

Bucuresti, október 12. Ma Petrescu, amelyet Petrescu Stelian Popescunak, hogy Universal éléről, mert külföldi nyilvánosság előtt és egykorra erköcsi halottá teszi ország közvéleménye feszült várta a kegyelmi időként a leleplezést. Ehelyett a Lumina számában a következő Petrescu ezredes, amelyben Petrescu ad Stelian Popescunak: „Igazgató Ur!

Kérem, szíveskedjék helyében a következő soroknak Kedden 12 óra 10 perckor Petrescu, amelyet egy emberem, akinek egy egész életem, részleteiben vagy egyéni, végetérnek azzal, hogy a pénk és országunk jövője érdekében a halál szeszélye azonban közben egy másik emberre, más fajtából való.

Tőlünk való örök fizikai kedden 12 óra 10 perckor f

„Mindent a hazáért!” nevű nek atyja, tanácsadója, életmódja volt életének utolsó Szeretem egészében közönséget, teljes határozottsággal magya magam megfélemlítékek kirobbanásától, vagy fizikai számításoktól éppen hasonló kicsinyes megrágalmazó vádak, vagy tá

A népfront közs

A kommunisták 45, a radikális

Párizs, október 12. A frázisokkal kapcsolatban a népfront iroda a következő válságról számol be:

A kommunisták 45 ezer szavazatot, mert a legutóbbi közvéleményes felmérés alapján a népfront most csak 445 ezer szavazatot, a szocialisták 100 ezer szavazatot, mert az 1936-1 830 ezer szavazatot, zomben most csak 730 ezer szavazatot, a népfront két pártjának

Héthónapi

aki holtra

Cluj-Kolozsvár, október 12.

(A múlt év októberében a népfront iroda a következő válságról számol be: A kommunisták 45 ezer szavazatot, mert a legutóbbi közvéleményes felmérés alapján a népfront most csak 445 ezer szavazatot, a szocialisták 100 ezer szavazatot, mert az 1936-1 830 ezer szavazatot, zomben most csak 730 ezer szavazatot, a népfront két pártjának

A tárgyaláson kihallgatott a népfront azt vallották, hogy a népfront azzal védekezett, hogy a népfront utasította meg Katz Jakabot, hogy az utasok okozták volna a válságot. A tárgyaláson kihallgatott a népfront azt vallották, hogy a népfront azzal védekezett, hogy a népfront utasította meg Katz Jakabot, hogy az utasok okozták volna a válságot.

Petrescu ezredes újabb haladékat adott Stelian Popescunak

A várt leleplezés helyett, Cantacuzino tábornok emlékét méltató levél!

Bucuresti, október 12. Ma járt le az a terminus, amelyet Petrescu ezredes adott Stelian Popescunak, hogy távozzon az Universtól, mert különben leleplezi nyilvánosság előtt és egyszer és mindenkorra erkölcsi halottá teszi őt. Az egész ország közvéleménye feszült érdeklődéssel várta a kegyelmi időként adott 96 óra lelepleztetését. Ehelyett a Lumea Romaneasca mai számában a következő levelet közli Petrescu ezredes, amelyben újabb haladékat ad Stelian Popescunak:

„Igazgató Ur!
Kérem, szíveskedjék helyet adni nb. lapjában a következő soroknak:

Kedden 12 óra 10 perckor jár le az a terminus, amelyet egy embernek engedélyeztem, akinek egy egész életben viselt kötelességei, részleteiben vagy egészében tekintve, végetérnek azzal, hogy kizáratik a mi népünk és országunk jövőjének egészséges fejlődéséből.

A halál szeszélye azonban lecsapott időközben egy másik emberre, aki egészen más fajtaból való.

Tőlünk való örök fizikai elköltözését kedden 12 óra 10 perckor fogja celebrálni „Mindent a hazáért” nevű párt, amelynek atyja, tanácsadója, éltetője és támogatója volt életének utolsó éveiben.

Szeretem egészében közölni gondolataimat, teljes határozottsággal, sohasem agyva magam megfélemlíteni a szenvedélyek kirobbanásától, vagy kicsinyes politikai számításoktól éppen akkor, amikor hasonló kicsinyes megnyilatkozásokat megalmazó vádak, vagy tárgyalásoktól

mentes megítélések kísérnek.
Ezért az alábbi sorokban szabadon tudok reflektálni azokra az érzelmekre, melyeket annak az embernek az örök eltűnése vált ki belőlem, aki a derék Zizi Cantacuzino tábornok volt.

A harc szenvedélyes hive, dinamikus ember volt életének minden megnyilatkozásában.

Másképp tevékenykedett, mint sok okos emberünk és talán megtörtént néha, hogy tévedett.

Senkisémmel vonhatta azonban kétségbe jóhiszeműségét és jószándékosságát.

Csodáltam benne a haza és a nép iránti lángoló szeretetet, a tökéletes lovagiaságot az életben, a félelmetességig menő bátorságot és különösen a harcias és nagy lelket, amelynek gazdagságát pazarló adakozással osztotta meg bajtársaival a harcban, az első tisztól kezdve az utolsó katonáig — a kegyetlen háború egész folyamán.

Ezeket az emberi tulajdonságokat is tulajdonítja az életének utolsó gesztusa, melylyel mindenét egy eszmének hagyta.

Valóban mélyreható politikai ellentétek választottak el tőle. Bizonyos, hogy jómagam mindig a demokráciának táborában fogok harcolni, amely az egyetlen társadalmi rendszert képviseli, mely fejlődésben dacolni tud az évszázadokkal.

Mégis igaz kegyelettel hajlok meg emléke előtt, mely tisztelettel, amit éreztem az ember iránt, akit a sors kedden vissza vezet a földhöz és ebben az érzésben más napra halasztom a határozást azzal az eszmével, amelynek ő szentelte magát.”

VICHY ÁSVÁNYVIZEK
A FRANCIA ÁLLAM GYÓGYFORRÁSAI

VICHY CELESTINS
CUKORBAJ, VESE- ÉS HOLYAGBANTALMAK, KÖSZVÉNY ÉS ARTRITIZMUS GYÓGYÍTÁSÁRA.

VICHY GRANDE GRILLE
MAJBAJOK ÉS EPE-BANTALMAK ELLEN.

VICHY HOPITAL
GYOMOR- ÉS BÉLBANTALMAK GYÓGYÍTÁSÁRA.

VICHY

LAPMÁTO MINDEN FOSZTRUZIÓBAN ÉS GYÓGYKÖZLETKÉNYBEN

Horthy magyar kormányzó a Róma—Berlin tengely mellett foglalt állást

Darányi és Kánya novemberben Németországba utaznak

Göbbels tegnapi beszédében a négyéves terv céljaul a felfegyverzést és a gyarmatok visszaszerzését jelölte meg

Budapest, október 12. (Rador). Horthy kormányzó aki tegnap fogadta az osztrák és német haditengerészeti küldöttségeket, amelyek résztvettek a tengerészlelkemű felavatásán, a következő kijelentéseket tette:



HORTHY

— Sokkal jobb lett volna, ha több népszövetséget létesítenek. Egyet Európa, egyet Ázsia és egyet Amerika számára. Paradoxon, hogy Haiti tagja a Népszövetségnek, amelynek nem tagjai Németország és Olaszország. Még vagyok győződve róla, — mondotta, — hogy Németországot és Olaszországot azok a súlyos aggodalmak sodorták egymáshoz, melyeket Európa jövőjével szemben éreznek. Remélem, hogy a Mussolini-Hitler találkozó jelentékeny esemény lesz Európa történetében. Horthy állást foglalt a bolsevizmussal szemben és ezeket mondotta még:

— Isten malma lassan örül. Sok minden javult meg és remélem, hogy idővel az összes népek, amelyek a civilizáció gondját viselik és az emberiség sorsát szívükön hordják, egymás mellett fogják találni magukat.
Egyidejű budapesti jelentés szerint, Darányi miniszterelnök közölte az újságírókkal, hogy elfogadta Göring berlini meghívását és november folyamán ellátogat a német fővárosba.

rosba. Kánya külügyminiszter is eleget tesz von Neurath meghívásának. Még nem lehet tudni, vajjon a két miniszter egyidőben utazik-e Németországba. Darányi megtekinti a berlini nemzetközi vadászkiállítást és érintkezésbe lép Németország vezetőivel.

Mint Budapestról jelentik, Eckhardt Tibornak, a kisgazdapárt elnökének körömdi beszédével kapcsolatban a félhivatalos Esti Újság kijelenti, hogy a restauráció egyáltalán nem időszerű. A kormány hű marad külpolitikai irányvonalához, de belpolitikájában sen hajlandó semmiféle változtatást eszközölni. Eckhardtnek a jelenlegi külpolitikai hangulatról tett kijelentéseit az Esti Újság úgy könyveli el, hogy Magyarország megalkuvásokat kell tegyen külpolitikáját illetően.

„Göbes a nemzeti szocialista mozgalmat a kereszténységgel azonosította ...

Berlin, október 12. (Rador). A baden-bergi új nemzeti szocialista stádium felavatása alkalmából, Göbbels propagandaugyi miniszter felszólalt és a nemzeti szocialista mozgalmat azonosította a kereszténységgel.

„Azzal vádolnak bennünket, — mondotta, — hogy ugyanazt ismétéljük állandóan, amit az egyház is prédikál és pedig, amit kétezer évvel ezelőtt mondtak hitterjesztők. Mi tényleg csak azt a módszert követjük.

Ami a négyéves tervet illeti, Göbbelt kijelentette, hogy annak célja a nép felszerelése egy olyan néppé, amelytől elvették a gyarmatait. „Gyarmatokra van szükségünk, hogy megfelelő tér álljon rendelkezésünkre a német nép jövődéli fejlődésének biztosítására” — fejezte be beszédét Göbbels.

Egyidejű berlini jelentés szerint a német keresztények negyedik kongresszusa, amely a vallásnak a nemzeti szocialista állam irányítása alá való helyezését tűzte ki céljaul, tegnap Eisenachban határozatot fogadott el. A határozat többek között ezeket mondja: „Erélyesen tiltakozunk az egyház azon mozgalmá ellen, amely politikaiag támadja azt a nemzeti szocializmust, amihez mi testileg-lelkileg kötve vagyunk.”

A népfront győzött a franciaországi községi választásokon

A kommunisták 45, a szocialisták 100 ezer szavazatot vesztek, a radikális-szocialisták 220 ezer szavazatot nyertek

Párizs, október 12. A francia községi választásokkal kapcsolatban a Havas társasági iroda a következő választási eredményekről számol be:

A kommunisták 45 ezer szavazatot vesztek, mert a legutóbbi községi választásokon elért 490 ezer szavazattal szemben most csak 445 ezer szavazatot kaptak. A szocialisták 100 ezer szavazatot vesztek, mert az 1936-i 830 ezer szavazattal szemben most csak 730 ezer jutott nekik. A népfront két pártjának veszteségét

azonban kiegyenlíti a radikális-szocialista párt választási eredménye, amely 220 ezer szavazattal kapott többet, mint az előző esztendőben, vagyis az 1936-i 550 ezer szavat helyett most 770 ezer szavazatot kaptak. A radikális-szocialista párt ezzel a választási eredménnyel a népfront legerősebb pártja lett. Az ellenzéki pártok összesen egymillió 245 ezer szavazatot kaptak. Ebben az esztendőben érthetetlen oknál fogva tíz százalékkal kevesebben járultak az urnák elé.

Héthónapi fogházra ítélték Botisel piaci árust,

aki holtra verte a 70 éves Katz Jakab pálinkafőzőt

Guj-Kolozsvár, október 12. (Az Uj Kelet). A múlt év októberében történt, hogy Botisel Ioan piaci árús, valamilyen üzleti ügy miatt kifolyólag megtámadta Katz Jakab pálinkafőzőt, agyba-főbe verte, úgy, hogy a szenvedésben öregember néhány nap múlva becsúszott sérüléseibe. A szegény öreg zsidó nem mondotta el a családjának, hogy fején és testén mitől származnak a sérülések és a kék foltok, csak akkor árulta el a történetet, miután súlyos állapotban kórházba szállították. A rendőrség annakidején Botisel ellen eljárást indított, halált okozó súlyos testisértés miatt. A kolozsvári törvényszék Vulpescu-Parduca tanácsa kedden tárgyalta a halált okozó súlyos testisértés ügyét. A bíróság előtt Botisel azzal védekezett, hogy erős felindulást okozott az ügyben Katz Jakabot, de tagadja, hogy az ütések okozták volna a pálinkafőző halálát.

A tárgyaláson kihallgatott tanúk kivétel nélkül azt vallották, hogy látták, midőn a piaci árús agyba-főbe verte az öreg pálinkafőzőt. Katz Jakab kártérítési igényeinek képviselője hangoztatta a bíróság előtt, hogy a pálinkafőző családja támasz nélkül maradt és ezért ötvenezer lej kártérítés megítélését kér-

te számukra. Ezzel szemben dr. Moldován Valér, Botisel védője azt hangoztatta, hogy Katz agyvérzés következtében halt meg, ami egy hatvan éves embernél ütések nélkül is bekövetkezhet. Ez az eset forog fenn most, mert Katz az inzultálás után egy héttel halt meg. Elismeri, hogy védené bántalmazta Katzot, de megmentéssel hozza fe, hogy nem is álmódta volna a következményeket. A törvényszék rövid tanácskozás után hirdette ki ítéletét, amely szerint Botiselt bűnösnek mondotta ki és ezért hét hónapi börtönre, valamint huszezer lej kártérítés fizetésére ítélték. Dr. Helmut Lani ügyész súlyosbításért, a védő enyhítésért fellebbezett.

Az ardeali zsidók találkozóhelye!

BERKOVITSNÉ
(Oradea) ort. kóser étterme
(a baia mare-i rabbi hechsere)

BUCUREȘTI,
Str. Lăpșcani 7. Telefon: 462-91.
Socac hátamögött. Postavámmal szemben.
Elsőrangú erdélyi konyha!

Kétmillió dollár újabb palesztinai földvásárlásokra

Weizmann szözeata a detroiti konferenciához

London, október 12. Tegnap zajlott le Detroitban az országépítő alapok amerikai munkatársainak konferenciája. A konferenciához Weizmann Chaim, a Cionista Világszervezet elnöke, aki a napokban tért vissza az angol fővárosba, Londonból rádióközvetítés útján beszédet intézett, amelyben hangsúlyozta a palesztinai földvásárlás rendkívül nagy fontosságát. Minél nagyobb mezőgazdasági terület lesz zsidó kézben — mondotta Weizmann, — különösen Galileában, annál erősebb lesz a pozíciójuk az arabokkal és Angliával szemben is.

A detroiti konferencia Weizmann beszédének hatása alatt elhatározta, hogy kétmillió dollár rendkívüli alapot bocsát a

Keren Kajemet rendelkezésére újabb földvásárlások eszközése céljából és 52 ezer dollárt amerikai telepítéseknek a létesítésére Galileában.

Eltemették Cantacuzino tábornokot

Bucuresti, október 12. Kedden déután zajlott le a fővárosban Cantacuzino tábornok temetése. Minthogy a tábornok a Mihály vitézrend tagja volt, nagy katonai pompával ment végbe temetése, amelyen résztvettek a vasgárda tagjai, valamint Manolescu, Nae Ionescu és több más jobboldali vezér.

SPORT

A Makkabi exekutive jasi ülésén a Makkabiadara való előkészületek azonnali megkezdését határozta el

A romániai Makkabi a szombat szentségéért. Milyen sportágban vesz részt Románia zsidó sportja a Makkabiadan

A jövő év április 13-án lesz a III. telavivi Makkabiada megnyitója

Iasi, október 12. (Az Uj Kelet tud.) A Romániai Makkabi Szövetség végrehajtóbizottsága október 10-én Iasióban ülést tartott. Az ülésen az egyes kerületeket a következőképp képviselték: Bucuresti: Robert Weinberg-Verea, Braila: Solomonidis, Cernăuți: Schindler mérnök, Iasi: Weissberg professzor, Kolozsvár: Weisz Ignác, Roman: Friedmann ügyvéd. A legfőbb sporttechnikai bizottságot (MOTA) Bernstein (Csernovic), a Kfar Hamakkabi bizottságot Wittner (Braila), a Hachsara-Allijah bizottságot Trachtenberg (Panciu) képviselik. Hiányzik a konferenciáról az aradi és kisenevi kerület.

Az ülést a Iasi Makkabi tornatermében reggel 9 órakor Weinberg-Verea elnök nyitotta meg. Az exekutive tevékenységéről szóló jelentésben részletesen foglalkozik Románia zsidó sportjának helyzetével. Külön-

sen kiemeli a kolozsvári kerület munkásságát, amely sportszempontból ma a Romániai Makkabi Szövetség legaktívabb kerülete. Kiemeli a brailai kerület tevékenységét is, amely az eddigi egyesületek reorganizálásán kívül feltámasztotta a galati Makkabit is. Románia zsidó sportjának helyzetét azonban a két kerület működése dacára is gyengének találja. Kéri az egyes kerületek elnökeit, tevékenykedjenek fokozottabb ambícióval a zsidó ifjúság regenerációja érdekében és ügyeljenek fel arra, hogy a zsidó ifjak a Makkabi keretein belül ne csak sportolók, de zsidók is legyenek. Közli, hogy a bucaresti Makkabi saját székház építését vette tervébe, amelynek anyagi fedezete biztosítva van. Kéri az exekutive tagjait, fektessenek nagyobb súlyt a különböző labdajátékok, mint kosárlabda, wolley-ball és baskett-ball, üz-

Makkabiada-vita Zürichben

Weinberg-Verea elnök beszámol a Makkabi Világszövetség végrehajtóbizottsága zürichi ülésének lefolyásáról. Ismerteti, hogy a lord Melchett díszelnök és B'odetzky professzor elnök a Makkabiada megtartása ellen foglaltak állást. A megtartás ellen, illetve az elhalasztás mellett foglalt állást több ország, így Németország képviselője is. Az ellenvélemények dacára — különös tekintettel a cionizmus és a Makkabi világhelyzetére, a romániai szövetség elnöke a megtartás mellett foglalt állást. Részletesen kifejtette a zürichi ülésen azokat az okokat, amelyek az elhangzott ellenvéleményekkel szemben a megtartás mellett szólnak. Minthogy pedig Palesztina képviselője is a megtartás mellett foglalt állást, az ülés ellenhangulata megváltozott. Lord Melchett és B'odetzky professzor, akik az érvek hatása alatt véleményüket megváltoztatták, kérték, hogy mielőtt a kérdéskör döntés történik, hallgathassák meg a Jewish Agency és Weizmann professzor, a Cionisa Világszervezet elnöke véleményét. Ez a déli órákban meg is történt és minthogy a válassz mindkét részlől kedvező volt, a Makkabi Világszövetség végrehajtóbizottsága egyhangulag a III. telavivi Makkabiada meg-

tartása mellett döntött, amelynek megnyitója 1938 április 13-án lesz. Weinberg-Verea elnök azonban annak a véleményének ad kifejezést, hogy a Makkabiada megtartása elől nem járultk véglegesen el az akadályok és annak elhalasztása a londoni kormányzat, vagy a Cionista Világszervezet részéről még közbefolyhat.

A továbbiakban Weinberg-Verea elnök bejelenti, hogy a Világszövetség zürichi ülésén a Makkabiada költségvetésének kiadás-tételét 5400 fontban állapították meg. Közli, hogy a leégett telavivi stadion újépítési költségeire biztosítási megtérítés révén 2000 font áll rendelkezésre, mely összeget teljes egészében erre a célra fordítják. Végül közli, hogy a Makkabi Világszövetség legközelebbi világszövetségi kongresszusa 1938-ban lesz, minden valószínűség szerint a Téli Makkabiadával egyidejűleg és egy helyen.

Solomonidis, a brailai kerület elnöke köszönetet mond Weinberg-Verea elnöknek, mert a zürichi ülésen a Makkabiada megtartása mellett emelt szót és ezzel a Makkabi-eszme világhelyzetén sokat javított. Jegyzőkönyvi köszönetet indítványoz, amelyet az exekutive egyhangulag szavaz meg.

Románia a telavivi Makkabiádon

A következő napirendi pont a Makkabiada kérdése. Weinberg-Verea elnök az előadó, aki jónak tartaná a Makkabiadara való előkészületek megkezdését.

Solomonidis (Braila) annak a véleményének ad kifejezést, hogy az egyes kerületek előbb hallgassák meg az egyesületek véleményét. Az előkészületekkel tehát várni kell.

Friedmann ügyvéd (Roman) az előkészületek azonnali megkezdését indítványozza.

Bernstein (Csernovic) a MOTA, a Romániai Makkabi Szövetség mellett működő sporttechnikai bizottság nevében közli, hogy a Makkabiadara való előkészületek megkezdhetők annak dacára, hogy még nem tudni, milyen sportágban és sportáganként hány versenyző vehet részt a zsidó sportvilágversenyen. Kéri, hogy az exekutive utalja a MOTA hatáskörébe a technikai előkészítést. Különösen figyelmet ajánlja az anyagiakról való gondoskodást.

Weisz (Kolozsvár) az előkészületek azonnali megkezdését javasolja. Indítványozza, hogy az exekutive ülés keretében, minthogy a MOTA tagjai nagyrészt tagjai a végrehajtóbizottságnak, tárgyalják le a munka-programot. Weisz részletesen ismerteti azt és javaslatot tesz az egyes sportágak selejtezőversenyének megtartására.

Az exekutive az előkészületek megkezdése mellett határoz és Weisz indítványát elfogadva a részletes munkaprogram letárgyalását határozta el.

A délutáni ülés

A délutáni ülésen Weisz (Kolozsvár) ismerteti az egyes sportágak helyzetét a Romániai Makkabi Szövetség kebelében. Javaslatra és az egyes hozzászólások után az exekutive elhatározza az egyes sportágak selejtezőversenyének megrendezését a következők szerint:

To'na. Sürgösen megrendezendő a kerületi versenyek, az országos válogató Csernovichban lesz.

Autétika. Az eddigi teljesítmények alapján

a résztvevők névsorát a MOTA (Csernovic) állítja össze.

Tennis. A Romániai Makkabi Szövetség mellett működő teniszszövetség javaslata alapján a résztvevőket a MOTA jelöli ki.

Vívás. A kolozsvári kerület sürgösen megrendezendő kerületi bajnoki versenye minősítőnek lesz elismerve.

Uszás. A kolozsvári kerület elnöke, Weisz Ignác indítványára az exekutive a Marosvásárhelyen megrendezett kerületi bajnoki uszósportverseny országos bajnoknak minősíti, eredményeit, minthogy a Romániai Makkabi Szövetségben az első bajnoki verseny, Makkabi rekordnak tekintik. A versenyen győztes sportolókat, amennyiben megfelelnek a Makkabiada versenyfeltételeinek, valamint egyéb idevonatkozó szabályoknak, kiküldi a Makkabiadara. Ami a vízipólóválogatott kiküldését illeti, az exekutive legközelebbi ülésén fog dönteni. A kiküldendő csapatot — ha ilyen döntés lesz — a kolozsvári kerület elnöke jelöli ki.

Futball. A kérdésben a legközelebbi ülésen lesz döntés.

Wolley-ball és Baskett-ball. Az exekutive nem jelölte ki az országos verseny színhelyét. A kerületek november 1-ig meg kell rendezzék kerületi versenyeket. Ami a kiküldendő zék kerületi versenyeket.

Ami az összes kiküldendő versenyzőket illeti, végső fokon az exekutive dönt.

Az anyagiak felhozását illetően az exekutive elhatározta, hogy a Makkabiadan résztvevő romániai zsidó sportolók személyenként 4000 lej költséghozzájárulást viselnek és Palesztinára is érvényesített — legalább három hónapra érvényes — utalvéllel kell rendelkezniük. Az exekutive a kötelekbe tartozó összes zsidó sportegyesületeket kötelezi, hogy Chanukakora Makkabiada-alapra ünnepélyt rendezzenek. A minimális költséghozzájárulás a kisegyesületek részéről 2000 lej.

Az exekutive a selejtező és országos bajnoki versenyekre való tekintettel Weisz (Kolozsvár) indítványára egyszer és mindenkorra

elhatározza, hogy a résztvevő versenyzők utiköltséget viselnek, míg a vendéglátó egyesületek teljes ellátásban részesítik a vendég zsidó sportolókat.

Schindler mérnök (Csernovic) tartalmas beszédben foglalkozik a zsidó sport és a Makkabi Világszövetség helyzetével. Sajnálatát fejezi ki, hogy ideológiai szempontból a kerületi beszámolók tartalmatlanok. Igazat ad az exekutive ülés keretében a botosani Makkabi részéről megjelent vendég felszólalásának, aki annak a véleményének ad kifejezést, hogy a Makkabi nem csupán bajnokképző intézmény, de tagjait a zsidó ügyek harcossává kell nevelje. Ugy látja, hogy a Világszövetség az oka az ideológiai tértelenségnek. Kéri az exekutive tagjait, gondoskodjanak ezen hiányszó pótlásáról.

A Kfar Hamakkabi bizottság jelentésének elhangzása után az exekutive az adott helyzetre való tekintettel a Makkabiada-alapra való gyűjtésre kötelezi a Kfar Hamakkabi szerveket.

Chachsara-Allijah bizottság jelentéséből kiderül, hogy a ripiceni Makkabi hachsaratelepen dolgozó chaluocok nagyrésze a legközelebbi sdiulból csertifikátot kapnak és kivándorolnak Palesztinába. Weinberg-Verea közli, hogy a Makkabi a Hechalucól kilenc százalélek csertifikátbeszedést élvez. Egy előterjesztett panasz ügyében az exekutive az ügy kivizsgálására háromtagu bizottságot küldött ki.

A Makkabi exekutive a szombat szentségéért

Weisz (Kolozsvár) indítványozza, hogy az

exekutive utasítsa a romániai zsidó sport egyesületeket a szombat szentségének szigorú tiszteletére. Schindler mérnök (Csernovic) és Weinberg-Verea elnök hozzászólása után az indítványt megszavazta és leszögezte, hogy a szombati szünnap szigorúan betartandó.

A kolozsvári kerület kéri átirat intézését a Makkabi Világszövetség londoni központjához, amelyben fejtsze ki tiltakozását már jóelőre az ellen, hogy a Makkabiadan más zsidó sportolók, mint a Makkabi kötelekbe tartozó egyesületek tagjai is résztvehessenek.

Weinberg-Verea elnök a felszólalót indítványának visszavonására kéri, minthogy a zürichi ülésen leszögezték, miszerint Hechaluc (Prága) és Wittmann (Varsó) személyei eltekintve, akik régi, kipróbált makkabisták, illyesmíróról szó sem lehet. Weisz indítványát visszavonja.

Weinberg-Verea indítványára az exekutive kimondja, hogy a zsidó sportolók, akik a Makkabi tagjai voltak és más városba költözve nem léptek be az illető városban a Makkabi kötelekbe tartozó zsidó sportegyesületbe, a Makkabi közösségből kilepetteknek tekintendők.

Az exekutive foglalkozott Schwa'itz Lajos (Nagyszében) kérésével, aki kerékpárral menne ki a Makkabiadara és ehhez az exekutive segítségét kéri. Az exekutive a kérést, mint olyant, amely nem tatarik hatáskörébe, nem teljesítheti.

Végül elhatározást nyert, hogy a legközelebbi ülés 1938 január első felében Brassóban lesz.

APRÓHIRDETÉSEK

26 éves izraelita, jómégyenlési fiatalember 1 1/2 millió vagyonnal rendelkezik, feleségül venne szép, fiatal, intelligens urleányt, hozzáillő hozományjal. Esetleg benősülne Erdély nagyobb városában jóméneteli vállalatba. Fényképes leveleket kér. „Szombat megtartás, Bucaresti” jelígre.

Butofozott szoba fürdőszobahasználattal kiadó két fiatalembernek, esetleg fiatal párnak. Gen. Poetas 23.

Kiadó egy háromszobás és egy kétszobás összkomfortos lakás új házban november elsejére. Str. Oseanu 24.

Füccai üzletembe társfogalkozásnak bizományi áruk ártáron tartását vállalom. Ajánlatokat „Jó üzlet” jelígre a kiadóba kérünk.

Egyedülálló özvegyasszony vagyok, elmennek kisebb háztartásba díjtalanul teljes ellátásért. Leveleket „Otthon” jelíggel a kiadóhivatal továbbít.

Jutányosan tanitok gimnázistát, elemistát. „Gimnázista leány” jelígre a kiadóba.

Gyáratnak és exportcégeknek egy szabadalmazott, nélkülözhetetlen cikk bevezetéséhez keresek 50-100 ezer lejig készpénzt, vagy bankfolyószámlát magas kamat, vagy utazói állás ellenében, mely legalább havi tízezer lejt jövedelmezhet. Ajánlatokat az Első Erdélyi Bélyeggyár: „Feld”, Cluj, Calea Regele Ferdinand 141.

Masamómunkást, csak önállót, felvesz „Speranta” kalapüzlet. Str. Matei 2.

Keresek 5 éves kisleányomhoz egy intelligens zsidó leányt, aki bírja a román és nem nyelvét. „Allandó” jelígre Braun Sándor Petroseni, Str. Regele Ferdinand No. 45.

Butofozott szobát keresek teljes ellátással zongora- és fürdőszobahasználattal vallásos uricáládmál egyetemi hallgató leányom részére. Weinberger Mór Turda.

Alkalmazunk azonnala szigoruan vallásos személyt kiszolgálásra. Jól külső megkivánat. Gyakorlott kereskedősegéd előnyben. „Pardess” bodega Piața Mihai Viteazul 1.

Garconlákás kiadó. Str. Clemenceau 5/c.

Reprezentálóképes egyén, volt gyáros, kereskedő Erdély, Bánát és Bukovina területére utazási képviseletet. „Információt kibíró” jelígre. Fuchs Satumare, Filipescu 21.

Keresek 15-re bejáró szakácsnőt. Cim a kiadóban.

Keresek komoly textiles kiszolgálósegédet, perfekt román nyelvtudással. Fényképes ajánlatokat Spitz Béla Satumare címre kérek. Kertes házban két szoba konyha, speiz, stb. kiadó. Bratianu No. 45.

Sürgösen eladó fél hálósobabutor, iróasztal, könyvszekrény, székek, falóra, sezió ágynemű, stb. Megtekinthető Str. Corches 10.

Egyetemi hallgató elemi vagy középiskolai tanulók sikeres korrepetálását vállalom. Elmenne vidékre is. „Praktikus metódus” jelígre a kiadóba.



Művészeti Lakberendezés

SZÉKELY ÉS RÉTI

BUTORGYÁR R.T. • BUCURESTI • TG. MUREȘ

TERVEZÉSÉBEN

KIVÁNTATRA MEGBIZOTTUNK FELKERESI!

HIREK

A király születésnapjára az iskolák és a hatóságok október 16-án, aznapján az iskolák nem tartanak órákat.

Orvosi előadás. A Romániai zsidó orvoskongresszuson városi orvosok részvételével Pülp gyermekorvos vett részt. Májusban korai felismerésével a vácinn kezelésének mai alkalmazásával nagy sikert ért el. Kézírta, hogy az utóbbi években vizsgálati dacára a betegség biztosabb felismerési lehetőségeit gyermek vérésejtjeinek tanulmányozásával érhető el, ami a betegség kezelésének legfontosabb lépése.

Öregségem könnyű visszakaptam egészen fiatalnak

Ért irja nekünk C. Georghiou Turnu-Măgurele, Str. Căptâni, hogy így folytatja: „71 éves vagyok. Ezek az években szenvedtem a szédüléseim, a fejfájásom, a gyomrommal kapcsolatos problémákkal maradtam a munkától és erjedési fájdalmak miatt. D. elhasználása után gyógyultam. Hálám jeléül ajánlom a Gastro D. gyógyszert mindazoknak, akiknek a gyomoruk nem működik megfelelően, akiknek a gyomorukban széklet stagnál, akiknek a székletük sűrű és nehéz. Gastro D. ma már olyan, mint a fiataloké. Gyógyítottam sok embert, akiknek a gyomoruk nem működött megfelelően, akiknek a gyomorukban széklet stagnál, akiknek a székletük sűrű és nehéz. Orvosok ajánlják.”

Gastro D. kapható gyógyszertárakban, vagy megrendelhető a „Gastro D. Bucaresti, Calea Victoriei 10” című kiadványból.

1937-939 szám.

Zsidó Közkórház igazgatója pályázik

A cluj-i zsidó közkórház igazgatói tisztségére pályázott „Sebestyén Dávid” a közkórház alulírott igazgatója. A közkórházban 1938. január 3-án (három) orvos és 2000 orvos dolgozik. Okmánymásokkal felkészült 1937 nov. 1-ig nyitott igazgatóságához, ahol a feladatok tárgyában felvilágosítható. Csakis oly pályázók ajánlatot fogadunk, akik Romániában jogosított oklevéllel rendelkeznek. Cluj, 1937 október 12. Dr. F. ...

Hi' detmény. Egyik üggyel Viktor, alsódi volt lakos

szabó üzletét megvásárolta. A vállalatot összes titelezőit, hálálmal nyolc napon belül a tőke jogkövetkezmények terhébe átmenetileg szíveskedjenek. Dr. H. ...

Halálozás. Meghalt a ...

... mindenünk, egyetlen ... korában okt. 10-én. Imádtuk munkáit elképzelhetetlen. Gyászjelentés: Felder Emilné és kiterjedt ...

Dr. Goldglanz Henri ...

megérkezett és rendeléseit ... betegeknek ismét megkezdte ...

Pályázat

A Belus (Belényes) Ortho ... ézennel pályázatot hív ... állásra. Csak ... mondot Jöhangu előimádko ... ismert rabbitól ... az ... be alanti címre pályáz ... kusan kijelentjük az onbe ... kötséget csakis a megválas ... meg.

Bisofica O. Belus.

HIREK

A király születésnapján szívetartó
 az iskolák és a hatóságok. Bucurestiből
 jelentik: Október 16-án, az uralkodó születés-
 napján az iskolák nem tartanak előadásokat,
 a közhivatalokban nem tartanak hivatalos
 órákat.

Orvosi előadás. A Rómában szept. 25-
 30-án lezajlott IV. internacionális gyermek-
 orvoskongresszuson városunkból Dr. Leitner
 Pülöp gyermekorvos vett részt, ahol „A szá-
 máhurut korai felismerésének és speciális
 vacin kezelésének mai állásáról” tartott elő-
 adásával nagy sikert ért el. Az előadás kon-
 kluzója, hogy az utóbbi évek összes tudomá-
 nyos vizsgálatai dacára a legegyszerűbb, leg-
 biztosabb felismerési lehetősége a megbetege-
 dett gyermek vérszámjainak egyszerű vizsgál-
 tatával érhető el, — ami a sikeres u. n. vac-
 cin kezelésnek legfontosabb alapfeltétele.

Öregségem könnyű lett, mert visszakaptam egészségemet...

...írja nekünk C. Georgescu kereskedő,
 Turmu-Măgurele, Str. Căpt. Stănculescu 12,
 a tőle írt leveleiből:
 „71 éves vagyok. Évek óta gyomorban
 szenvedtem s szédüléseim voltak annyira, hogy
 egyben kellett maradnom az erős gyomorégés
 és erjedési fájdalmak miatt. Két üveg **Gastro D.**
 D. alkalmazása után gyomrom teljesen
 helyreállt. Hálám jeléül ajánlottam ezen ki-
 tűző gyógyszer mindazoknak, akik megkérd-
 deztek tőlem, miként lehetséges az, hogy
 ma egészséges lettem, amikor azelőtt olyan
 súlyos gyomorban szenvedtem...“ A levél
 hátsó oldalán olvasható a következők:
Gastro D. ma már olyan közkincs az em-
 ber társadalmában, hogy sokszor alig diag-
 nosztizálható gyomor-, bél-, epe-, vese- és
 májbetegségek, emésztési zavaroknál rö-
 vid kúra után kitűnő eredményeket értek el
 vele. Orvosok ajánlják.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és
 drogériákban, vagy megrendelhető 135 lej
 utánvét mellett **Császár E.** gyógyszerárakban
 Bucuresti, Calea Victoriei 124.

1937-939 szám.

Zsidó Közkórház igazgatósága, Cluj Pályázat

A cluj-i zsidó közkórház egyesület által
 fenntartott „Sebestyén Dávid és Neje Zsidó
 közkórház” alulírott igazgatósága pályázatot
 hirdet a kórházban 1938. jan. 1-én elfoglalan-
 dó 3 (három) orvos és 2 (kettő) segédor-
 vos állásra.
 Okmánymásokkal felszerelt ajánlatok
 legkésőbb 1937. nov. 1-ig nyújthatók be a kór-
 ház igazgatóságához, ahol díjazás és egyéb
 feltételek tárgyában felvilágosítás is nyer-
 hető.
 Csak az oly pályázók ajánlatai vehetők fi-
 zelembe, akik Romániában orvosi gyakor-
 lataira jogosító oklevelük rendelkeznek.
 Cluj, 1937. október 12.

Dr. Fenichel Mór s. k. ig. főorvos

Halálozás.

Meghalt a legnemesebb gyer-
 mek, mindenünk, egyetlen fiam **Karl**, 25 éves
 korában okt. 10-én. Imáda családját. Fájdal-
 munkát elkövetkezett. Gyászolja anyja Hoch
 felder Emilné és kiterjedt családja.

Dr. Goldglanz Henrik szabadságáról

megérkezett és rendelkezést fűl-, obr. és gége-
 betegségeknél ismét megkezdte.

Pályázat

A Betus (Belényes) Orthodox Izr. Hitköz-
 ség ezennel pályázatot hirdet I-ső metszői
 állásra. Csak elsősorú, ki-
 mondott jóhangú előmunkások, akik három
 almas rabbitól nyújtott szal birkák, nyújt-
 ták be alanti címre pályázatukat. Kategó-
 riájukban kijelentjük azonban, hogy az uti-
 lóságot csak a megválasztottnak térítjük
 meg.

Betusa Ortodoxa Izraelita Betus. Jud. Bihar.

Önként jelentkezett a rendőrgyilkos
 Cămpian. Tegnap számunkban megírtuk,
 hogy vasárnap délután a Külkajántói uton
 Cosma Dumitru, Gezdac Jacob és Cămpian
 Stăfan kajántói legények bosszúból agyba-
 főbe verték Barziu Joan közrendőrt, aki bele-
 halt sérüléseibe. A támadók közül kettőt er-
 fogott a rendőrség, míg a tulajdonképpeni ér-
 telmi szerző, Cămpian Stefan elmenekült.
 Kedden délelőtt a 20 éves tizenhárom éves
 támadó ügyvédjének, dr. Moldován Valérnak
 kíséretében jelentkezett dr. Braban vizsgáló-
 bírónál, aki jegyzőkönyvet vett fel az önként
 jelentkezéséről, majd feledezett mellett átadta
 Cămpiant a rendőrségnek, ahol megkezdik a
 hallgatását.

Az igazmondás — hazaárulás. Termé-
 szetesen Kőlnben történt, ahol Miestereck
 igazgató, a Központi Betegbiztosító Rt. vezé-
 tetőjét hazaárulás címén a német „népbírósá-
 g” elítélte. Ugy kezdődött, hogy Miestereck
 a vállalat magdeburgi képviselőjét elbocsájt-
 totta. Nem önként, hanem bizonyos titkos
 hatalmak nyomására, — hogy mély hatal-
 makról van szó, ezt a nyakába akasztott
 hazaárulási pör megmutatja. Az elbocsátás
 külső kényszerét az igazgató nem halgatta el
 elbocsátott embere előtt, akinek az itt követ-
 kező szolgálati bizonyítványt adta ki:
 „Amikor a közös munkának annyi eszter-
 deje után Roericht úrtól el kell válnunk, ez
 kizáróan olyan okokból történik, amelyeket
 magunk sajnálunk a legnagyobb mértékben
 és amely okok teljesen akarunkon kívül ál-
 lanak. Ha nem kellett volna annak a nyom-
 másnak, amely erősebb volt, mint mi, enged-
 nünk, akkor Roericht ur az állását nálunk
 kétségkívül sohasem veszítette volna el.”
 Miestereck igazgatót emiatt a bizonyítvány
 miatt elfogták és hazaárulási pörbe fogták.
 Tudni kell, hogy Roericht — zsidó, akit a hi-
 vatalos előírásoknak megfelelően kellett el-
 bocsátani a vállalatától. Több évtizedes alkalm-
 mazottjától a vállalat igazgatója, igaz, szo-
 katlan erkölcsi bátorsággal, csak a tények
 igaz közlésével tudott megválni, ezért a bűn-
 ért súlyosan megakolt.

Ha fáj a feje és szédül, ha teletseget,
 bélgizmagot, gyomorégést, vértudulást, szorom-
 gást, vagy szívdobogást érez, igyék minél
 előbb egy pohár természetes „Ferenc József”
 keserűvizet, mert ez a gyomor és a belek
 működését előmozdítja, az epikiválasztást fo-
 kozza, az anyagcserét megélénkíti és a vér-
 keringést felfrissíti. Kérdezze meg orvosát.

**Hosszu idő óta fekvő betegek a ter-
 mészetes „Ferenc József” keserűvizet nagyon**
 szívesen isszák és annak gyors, biztos és min-
 dig kellemes hashajtó hatását általánosan di-
 csérik. Kérdezze meg orvosát.

**Czelnai Eszter rövid tartózkodásra Cluj-
 ra érkezett és október 14-én két napig tartó**
 sandwichtanfolyamot nyit, amelyen a legújabb
 sandwichek készítését tanítja. A sandwicht-
 tanfolyamot egy kukaszat és egy hideg buffet
 tanfolyam követ. Jelentkezés: délelőtt 11-
 1-ig és délután 5-7-ig a Fischer üvegüzletben.

Szereltem az első pillantásra ritkán fari egy egész életen át

Nem mindig a férj a hibás, hanem igen
 gyakran az asszony, aki biztosnak érezvén
 magát az urában, elhanyagolja saját szemé-
 lyét. Az asszonynak már külsőleg is mindig
 vonzónak kell maradnia. A módszer ehhez
 nem az arcának a szokásos festékekkel és
 puderral való túltelneklése. Ezek ugyan be-
 fedik az arcot, de minden személyes bájolt
 megfosztják. A helyesen értelmezett koz-
 metika az organikus szépségápolás. Ez leg-
 többek között olyan szereket tartalmaz, melyek
 az arcbőr szépségéhez nélkülözhetetlen anya-
 gokat tartalmaznak:
 Milkuderm-Hautsahne és Milkuderm-
 Milchfettcreme.
 A Milkuderm-készítmények igazi szépség-
 get és félreismerhetetlen fiatalságot ered-
 ményeznek.

CEHOSLOVACA

fiókja: Cluj, I. G. Duca ueca 3. szám.

- az őszi és téli szezonra
- elsőrangú kivitelben férfi, női és gyermek ruházati cikkeket
- óriási választékban
- hoz forgalomba, ugyanolyan érekk mellett, mint a bucuresti központ.
- ELEGANS ES TARTOS

Tea-estély az Újságíróklubban. Szer-
 dán, 13-án este az Újságíróklub tea-estélyt
 rendez. Az est jövedelme a Kórházegyesület,
 Jótékonyegylet és Wizo céljait szolgálja.
 Az első est, hogy három egyesület együtte-
 sen jelenik meg egy tea-est keretében és min-
 den remény meg van arra, hogy ezen az estén
 osztatlanul vonul fel Cluj város közönsége. A
 tea-est keretében tánc, bridge és rómi.

„FEMINA”

Ertesíti az i. t. hölgyközönséget, hogy
 megérkeztek a legújabb bécsi és párizsi
 őszi és téli női átmeneti, téli kabát és
 ruhamodellek. Nagy választék iskolás-
 lányka kabátokban. **Olcsó, szolid árak.**
 CLUJ, Str. Memorandului 1.

Rövid hírek mindenünnen. Beyrauthi je-
 lentés szerint az Egyesült Államok sziriai
 konzulját ma délelőtt ismeretlen tettes több
 revolverlövessel megölte. — Mexicói jelentés
 szerint Felix Gonzales tábornok, a veracruz
 katonai kerület főnöke lelőtte Santa Cruz ál-
 lam igazságügyminiszterét, Adolf Morenot.
 Az igazságügyminiszter titkára a maga rész-
 szerű lelőtte a tábornokot, majd öngyilkos-
 ságot követett el. — La Guardia, New York
 polgármestere közölte a városi tanácssal,
 hogy öt napra lezállította a város tisztvisel-
 őinek heti tiszteltétjét. — Mint Amster-
 damból jelentik, az Euwe-Aljeikin sakkvilág-
 bajnoki döntőmérkőzés állása jelenleg 1½ —
 1½ pontarány.

Royal slágermozgó

Következő szenzációs filmje:
A harcias hölgyek
 Ragyogó zenés vígjáték sok humorral és öt-
 lettel. Főszerepekben: JEAN HARLOW,
 WILLIAM POWELL, MYRNA LOY.

15 éve óv
 ez a védjegy
 az utánzatoktól

KOPROL
 CSOKOLÁDE
 A TÖKÉLETES HASHAJTÓ

RÁDIÓ-MŰSOR

Sze'da, október 13.

Bucuresti, 7.30: A reggeli műsor közvetí-
 tése. Majd: Hírek, árfolyamhírek, időjárás-
 jelentés. 13: Gramofonlemez. 13.25: Sport-
 hírek. 13.40: Gramofonlemez. 15: Hírek.
 16.45: Előadás. 19: Stanescu zenekar. 20.20:
 Felolvasás. 20.40: Gramofonlemez. 21.35:
 Csak Radio Romania: Román lemezek. Csak
 Bucuresti: Demetriad Sándor zongorázik. —
 22.10: Massini Dóra Schubert dalokat énekel.
 22.30: Hírek. 22.45: Vendéglői zene. 23.45:
 Hírek közvetítése külföldre németül és fran-
 ciául. 23.55: Hírek.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, ét-
 rend. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasások.
 13: Déli harangzó. 13.05: Cigányzene. 14.30:
 Szalonzene. 17.15: Diákféra. 18: Énekszám-
 mok. 19.15: Zongoraszámk. 19.45: Előadás.
 18: Tánckoncert. 20.30: „Monna Vanna”.
 Dráma. 22.20: Cigányzene. 22.45: Hírek.
 23.10: Zongoraszámk. 23.50: Lemezek. 24:
 Hírek. 24.20: Előadás. 1.05: Hírek.

Csütörtök, október 14.
Bucuresti, 7.30: A reggeli műsor közvetí-
 tése. Majd: Hírek, árfolyamhírek, időjárás-
 jelentés. 13: Gramofonlemez. 13.25: Sport-
 hírek. 13.40: Gramofonlemez. 15: Hírek.
 16.45: Előadás. 19: Tánckoncert. 20.50: Fel-
 olvasás. 20.25: Pop Lya énekel. 20.55: Fel-
 olvasás. 21.15: A filharmonikusok hangverse-
 nyének közvetítése az Athenaeumból. 22.45:
 Gramofonlemez. 23.45: Hírek közvetítése
 külföldre németül és franciául. Majd: 23.55:
 Hírek.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, ét-
 rend. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasások.
 13: Déli harangzó. 13.05: Szalonzene. 14.30:
 Balajka. 17.15: „Őszi konyha”. 18: Cigány-
 zene. 18.50: „A Szentiványi álom a színpa-
 don, a filmen és a rádióban”. 20.55: Leme-
 zek. 20.30: „Simone Bocconegra”. Zenedráma
 az Operaházból. 22: Kültügyi negyedóra. 23.30:
 Hírek. 23.35: Jazz. 24.15: Huszonégytagu
 cigánygyermek zenekar hangversenye. 1.05:
 Hírek.

**Bágyadt, levert dolgozni képtelen egyé-
 neknek a bélmozgást reggel éhgyomorral egy**
 pohár természetes „Ferenc József” keserűviz
 csakhamar megélénkíti, az emésztőszatormá-
 ban összegyűlt salakot kiüríti, a vérkeringést
 szabadabbá teszi s a gondolkodó- és munka-
 képességet emeli. Kérdezze meg orvosát.

AZ UJ
Dr. LENGYEL
 SZANATÓRIUM
 Cluj-Kolozsvár, Str. Gajdu 3 A)
 Románia legmodernebb gyógyintézete,
 nagy parktól körülvéve a város centr-
 mában. Minden szobája teraszra nyílik,
 300 m² tetőteráza van, ahol egész nap
 és az év bármelyik szakában nap- és
 légfürdőt lehet venni. Modernül be-
 rendezett műtőterem és szülőszoba.
 Minden szobában hideg és meleg folyó-
 víz. Vizgyógyintézet. Balfürdő, amely
 krónikus bélbántalmak, székrekedések,
 epe- és vesekövekkel kitűnő eredmé-
 nyeket ad. Electrotherapia; ultra rövid-
 hullám és minden más villanykezelések.
 Modern Röntgen-berendezés. Laborató-
 riumok. A tetőterasz mirigyes gyerekek
 kezelésére igen alkalmas és Romániá-
 ban páratlan. Fogyó- és hizokurák.
 Diétás konyha. Fertőző betegségeken kívül
 minden beteg felvesz. Üdülő- és láb-
 badozó betegeknek is igen alkalmas.
 Mérsékelt díjazás.
 Szabad orvosválasztás
 Az intézetnek rituális konyhája is van.

mániai zsidó sport-
 at szentségének sz-
 ler mérnök (Cserno-
 elnök hozzászóla-
 szavazza és leszöge-
 ap szigorúan betar-

kéri átirat intézésé-
 eg londoni központj-
 tiltakozását már jó-
 akkabiadan más zsidó
 bi kötelekbe tartod-
 szvehessenek.

A felszólalót indítvá-
 ri, minthogy a züri-
 k, miszerint Hecht
 (Varsó) személyeitől
 próbált maktkabisták
 t, Weisz indítványá-

yányára az ekzekutív-
 ó sportolók, akik a
 és más városba költ-
 zlető városban a Mak-
 zsidó sportegyesület-
 ból kiléptettek te-

zött Schwa'tz Lajos
 a, aki kerékpáron
 a és ehhez az ekzek-
 ekzekutiva a kérés-
 tatozik hatáskörébe.

ert, hogy a legköze-
 ső felében Brassóba
 (w-)

nyomhoz egy intelli-
 gencia a román és né-
 eligére Braun Sándor
 Ferdinand No. 45.

ések teljes ellátásá-
 asználattal vállalo-
 hallgatónó leányom
 Turda.

ra szigorúan vallás-
 ól külső megkivánta-
 kedőségét előnybe-
 Mihai Viteazul 1.

Clemenceau 5/c.

én, volt gyáros, ke-
 rovina területére uta-
 formációt kibíró” jel-
 Filipescu 21.

szakácsnőt. Cím a ki-
 legkésőbb 1937. nov. 1-ig

és kiszolgálóságát
 ssal. Fényképes aján-
 mare címre kérek.
 ba konyha, speliz, st.

lőszobabutor, írós-
 ékek, falóra, sezión-
 hető Str. Corches 10.

elemi vagy közép
 korrepetálását vállal
 „Praktikus metódus

észi
 vezés

ÉTI
 MURES
 EBEN
 LKERESI



UJ KELET Legújabb hírek

A francia lapok szerint a francia-spanyol határ megnyitása és a legyverkereskedelem felszabadítása várható

Csütörtökön dönt a francia és az angol kormány az olasz válasszal kapcsolatos magatartásáról

A valenciai kormány Londonban állítólag bejelentette, hogy kész eltávolítani önkénteseit

London, október 12. A külügyminisztérium szakértői jelenleg azon francia jegyzéket tanulmányozzák, amit Corbin francia nagykövét terjesztett Eden elé. Ebben ismertetik a francia álláspontot az olaszok elutasító jegyzékére vonatkozólag. A francia jegyzék, valamint a Foreign Office szakértőinek véleménynyilvánításai ma kerülnek a minisztertanács elé. Kedden délelőtt Vansittart külügyi államtitkár megbeszélést folytatott a francia nagykövettel, majd beszélgetéséről

francia csapatoknak Spanyolországba való kiállításának lehetőségét, csupán arra korlátozódna, hogy

a no mális utlevéltörvényi rendszert helyreállítanak és ismét szabadá tennék a Spanyolországba irányított idegen anyagszállítások útját.

Ami az önkéntesek kérdéséről, az csupán egyéni jelentkezés alapján történhetik majd. Csak a franciaországi magánüzemek szállíthatnának hadianyagot, az államostott üzemek nem. A londoni kormány helyeselné ezt a szándékot, amelynek alkalmazása felől az angol kormánnyal egyetértésben döntenek. Miután végleges megegyezésre jutnak, a londoni benemavatkozási bizottságot értesítik a határozatokról és a földközi-tengeri angol-

francia cselekvési szabadságot a jövőre nézve is fenntartanak.

Párizs és London nem hagyják tovább ámitani magukat

A tegnapi esti francia lapok elsősorban a Földközi-tengeri sztratégiai egyensúly megőrzését hivatott intézkedésekkel és a francia angol tengeri közlekedés biztonságával foglalkoznak. A Petit Parisien szerint

Franciaország és Anglia azon intézkedéseket tanulmányozzák, amelyek hivatva vannak megmenteni a Földközi-tenger nyugati részeiben való sztratégiai egyensúly megőrzését és tengeri közlekedés biztonságát.

Az intézkedések különböző természetűek lehetnek. Ha a határ megnyitását követően a francia magányáramok megengednék, hogy



BLUM



CHAUTEMPS

jelentést tett Edennek, aki azután felkereste Neville Chamberlain miniszterelnököt. Angol diplomáciai körökben az a benyomás, hogy a kormány olyan megoldás felé hajlik, amely nem egyezik az olasz kormány javaslataival. Állítólag határidőt akarnak megszabni a tárgyalások befejezésére. Amennyiben semmilyen pozitív eredmény nem lenne elérhető, a francia kormány be fogja szüntetni fegyverkiáltást tilalmát.

Chautemps, Delbos és Blum tárgyalásai

A Havas párizsi értesülése szerint Chau-



DELBOS

temps és Leon Blum megbeszélést folytattak Delbos külügyminiszterrel. Utóbbi fogadta a párizsi angol nagykövet, akivel minden bizonnyal a francia-angol jegyzékre adott olasz elutasító válaszlól tárgyalt.

Csütörtökön, tehát az angol minisztertanácsot követő napon, Franciaország Angliával teljes mértékben egyetértve, dönteni fog magatartásáról.

Arról van szó, hogy megtárgyalják azon intézkedéseket, melyek hivatottak lennének helyreállítani a Franco mellett olasz beavatkozás által megbontott egyensúlyt. A Pireneusok felől francia-angol határ megnyitásának kérdése tehát ilyen formában merülhet fel. Az esetleges határozat, amely kizárná

Select Mozdó CSÜTÖRTÖKÖN NAGY PREMIER!

MARLENE DIETRICH

művészi karrierjének legkiemelkedőbb alkotása:

Alexandra grófnő

Az orosz forradalom idején lejárászó izgalmas dráma. KORDA SANDOR monumentális alkotása. Rendezte: JACQUES FREYDER. A férfi főszerepben:

ROBERT DONAT

Utazókosárba gyömöszölt férfit hullát dobott partra az Olt

Klein Gyula brassói utazó az áldozat?

Svántugheorghe, október 12. (Az Uj Kelet tud.) Hátborzongató leltre bukkantak kedden délelőtt az Olt folyó partján. A folyó sodra egy lelakatolt utazókosarat vetett partra, amelyet nehégy sepsiszentgyörgyi lakos vett észre. Kíváncsian felnyitották a kosár lakatját, és amikor felhajtották a fedelét, iszonyodva hökkentek hátra, mert a kosárban egy összegyömöszölt férfit holttestet pillantottak meg.

Nyomban értesítették a rendőrséget, ahonnan a tiszti főorvos kíséretében bizottság szállott ki a helyszínre, hogy megvizsgálják a szörnyű leletet. A tiszti főorvos megállapította, hogy 35 év körüli zsidó férfi hulláját gyömöszölték az utazókosárba. A holttest nyakán külsérelmi nyomokat állapított meg az orvosi vizsgálat, amelyből arra következtettek, hogy az ismeretlen férfit előbb megfojtották és

azután zárták be az utazókosárba. A holttest alsóruhájában hetven ezer lej értékű angol fontot és dollárt találtak.

A rendőri bizottság helyszíni vizsgálata alatt számos sepsiszentgyörgyi kiváncsiszkodó vette körül a szörnyű leletet. A sepsiszentgyörgyiek közül többen azt állították, hogy a holttestben felismerni vélik Klein Gyula brassói illetőségű fényképnyomozó utazót. A nyomozó hatóságok ebből kiindulva kezdték meg a vizsgálatot. Eddig számos egyént hallgattak ki, de még nem sikerült kideríteni a titokzatos lelet hátterét.

A körülmények gyilkosságra vallanak. A sepsiszentgyörgyi rendőrség a brassói rendőrséggel karöltve folytatja a nyomozási munkálatokat. Az eset igen nagy izgalmat váltott ki a városka lakossága körében, ahol többen ismerték a szerencsétlen véget ért utazót.

Sanghajban a japán repülők ismét gépfegyveres támadást intéztek az angol nagykövetség autói ellen

Ujra bombázták a japán repülők Nankingot. Japán hadihajók lövik Sanghajt

Sanghaj, október 12. (Rador). A Sanghaj környékén folyó útközlet legfontosabb része Csapejnél játszódik le. A kínai csapatok utasítást kaptak, hogy mindenáron álljanak ellen a japánoknak ebben a körzetben. A kínai csapatok vezetősége azt állítja, hogy a Putung negyedben felállított kínai ágyúk telibe találtak több japán csapatszallítmányt, ami-

ket a várostól keletre próbáltak partra tenni. Ujabb jelentés szerint az Uanpu folyón horgonyzó japán hadihajók tíz alá vették a várost. A bombázás rendkívül erőteljes, percenként három lövedék esik a városra.

Tienszínből jelentik, hogy a japán csapatoknak sikerült a Huto folyó jobbpartján, Pingcsiangnál, 40 kilométernyire nyugatra Csua-

szabadon szállítsanak Spanyolországba, a köztársaságiak könnyebben felszerelhetnék magukat, mintha csak a tranzitot szabadítanák fel. Az angol kormány valószínűleg nem fogja ezt ellenezni. Az Excelsior szerint London és Párizs nem akarják megalázni Rómát, és elkéserehető lépésre kényszeríteni, de nem fogják magukat tovább ámitani hagyni, sem megfélemlíteni.

A Le Populaire véleménye szerint nyilvánvaló, hogy Musolininek továbbra is szándékában áll Spanyolországban tartani haderőt. Csak éppen annyira határozott francia-angol fellépés akadályozhatja meg a fasizta Olaszországot abban, hogy katonailag urrá legyen Spanyolországban.

Ba'celona-ban költözik a valenciai kormány?

Mint Londonból jelentik, a valenciai kormány — a Reuter jelentése szerint — londoni nagykövete útján értesítette az angol kormányt, hogy elhatározott szándéka az összes idegen önkéntesek kitelepítése.

Ezzel egy nemzetközi szervezet befolyásának tesz eleget, amelynek feladata, hogy az összes idegen önkéntesek Spanyolországból való eltávolítását vizsgálja felül.

A Havas jelenti Párizsból, hogy Spanyolországból kapott hírek szerint a valenciai spanyol köztársasági kormány rövidesen áttszi székhelyét Barcelonába. Az intézkedés elsősorban a miniszterelnökségre és katonai jellegű ügyosztályokra fog vonatkozni.

Bombázás Madridra

A Reuter jelenti Gijonból, hogy Kangas várost a nemzeti repülők bombái a sző szoros értelmében eltörték a föld színéről.

Az elmúlt éjszaka folyamán nagy bombázást zúdítottak Madridra is.

csuanguól, két ezredet kihajózni. A partraszállást hiába próbálták megihusítani a kínaiak útegek. A japán erők, amelyek ebben a körzetben harcolnak, 16 kilométernyire megközelítették Pingcsiangot. Japán forrásból azt állítják, hogy a japán erők megsemmisítették a Csengtung erődje előtt még ellenálló kínai maradványokat. A Csengtung harcok során a kínaiak állítólag 30 ezer katonát dobtak csatasorba. Ezen csapatok jelenleg a Huto folyó felé tartanak, miután több ezer emberre tehető veszteségeket szenvedtek.

A pekingi japán hatóságok híradása szerint csapataik elfoglalták Luitsung helyiséget, Csicsiaicsiangtól délre, a pinghani fronton. A japán csapatok 150 kilométernyi arcvonalon harcolnak, amely Pinghantól Csenszteing a Huto folyam mentén húzódik el. Ez a front most már teljesen meg van törve a japán erők támadásai folytán. Ma hajnalban a japán tengeri és szárazföldi útegek ismét hozzáfogtak a kínai állások bombázásához. A kínai tüzérség erőlyesen válaszol a támadásokra.

Mint Sanghajból jelentik, a japán repülők ismét bombázták Nankingot. A bombázás 20 percig tartott. A légielhárító útegek működésbe léptek és a kínaiak vadászgépei is bevetésbe emelkedtek. Két japán bombavető lelétek.

A kínai lapok jelentése szerint a Teh herceg által vezetett mongol erők északkelet felől előnyomulóban vannak. Szuijuan tartomány kormányzója, a kommunista csapatok által támogatva, a város védelmének beszerzésén dolgozik.

A Reuter sanghaji jelentése szerint az angol nagykövetség három autója ellen, utban Nankingból Sanghaj felé, 10 reptlőgépe gépfegyveres támadást intézett. A látszat szerint japán gépek Mincsiang közelében, Sanghajtól 25 kilométernyire támadták meg autókat. A támadásnak nincsenek emberáldozatai. Az egyik autóban tilt az angol katonai attasé is. Mindhárom autón feltűnő helyen ki volt tűzve az angol lobogó. Az angol hatóságok azonnal értesítették a történetekről a japán hadvezetőséget. A japánok rövidesen közleményt adtak ki, amely szerint nem kaptak értesítést arról, hogy az angol autók utban vannak Sanghaj felé.

FRATERNITAS Könyv és Lapkiadó R. T. nyomása Cluj, Strada Baron L. Pop 10. Telefonszám: 18-60.

CENZURAT

Taxa postala
plătită in num.
No. 224713/929.

10. Telefon: 18-60. ELC
Havonta 110, negyedé
évre 600, egészévre 12
földre: Havonta 2,
félévre 12, egészévre 2
detések díjazás szet
KELET" a transilvan
zsídóság egyetlen poli
ja. Cikkeink utánnyon
forrás megjelölésével e

Hetv
a gy
Maniu, Ion
maradnak

Cluj, október 13. (A
mai gyulafehérvári
szerdán megindult a t
dély és az ország min
ronozó város ebből a
külsőt öltött magára.
szorgos munkával a v
és annak környékét t
ták, restaurálták a k
átfestették a város
kijavították az utcák
Gyulafehérvárra az ü
szólván rá sem lehet

Eddig mintegy hat
lenlétre számítá
ron. A rendezőbizot
kivül iskolai- és köz
zett be szállást a v
város lakosságát is
ván

A megyei küldöttség
falvakban helyezik el.
tökre virradó éjszaka
szállítja a delegátusok

Számos előkelőség is
nepségekre. Így Incu
terelnök szerdán déle
zett, hogy személyese
nység előkészületeit.
Valer iparügyi minis
rendezője fogadta fe
nescu belügyi alminis
nap óta a városban
rendfenntartással kap
ket ellenőrizzé. Kisér
őrnagy, a rendőrség
igazgatója, Costescu e
lő, Vlad helyettes f
Pop kolozsvári szigut
Gyulafehérvárra konc
állambiztonsági közeg
lőtt rendelkeznek.

A forgalom szabályo
napján a bucovestii
mő osztálya f

Ecéblől Botez kvesztó
őrség közlekedésigyl
je, néhány komiszár e
ben szerdán délután
kezett.

Mihalache és Radu
utaztak Gyulafehérvá
mennek, onnan Popov
ban vonaton folytatja
many tagjai az éjszaka
Gyulafehérvárra. Az
niszterek Szebenbe ut
nek a hadgyakorlato
szemlén, majd Sinaia
tóber 16-án az uralk
kalmából szerencsekiv
ják.

A miniszterelnöksé
egyébként a válaszó
adott meghívókra. M
hogy

nem vesznek részt
Avenescu és Proern
Gyula, Ion-ga prof
és Cota

Ezzel szemben megje
Grigore Filipescu, G
Goga, Madgearu, va

